Prèkè

Cement doet een hoop stof opwaaien

Amigoe

VANDAAG

TRADOR NAN NO TA PERMIT PA ABOLI NAN DERECHO

DEMONSTRATIE ...nee,nee,nee...

102E JAARGANG - NO.: 144

WOENSDAG 26 JUNI 1985

Nieuws in vogelvlucht

JENNINGS — Bij een explosie in een vuurwerkfabriek in Jennings, Oklahoma, zijn gisteren 27 van de 31 personeelsleden omgekomen. Er werd vuurwerk met de hand gemaakt. Tot op 16 km trilden er nog ruiten bij de ontploffing. Een van de gewonden was de burgemeester van het plaatsje.

*****

BOMBAY — Als gevolg van zware moessonregens in de Indiase havenstad Bombay vielen 18 doden en 25 gewonden toen gebouwen gedeeltelijk instortten waaronder bewoners van de sloppenwijken een toevlucht hadden gezocht. Sinds de moesson begon zijn in Bombay al 46 mensen omgekomen.

BAGDAD/TEHERAN — Irak heeft zijn relaties met Libie verbroken. Het erkent Libie niet meer als Arabische staat en als lid van de Arabische liga. Het bericht kwam 48 uur na de aankondiging van de strategische alliantie tussen Libie en Iran. Irak zegt dinsdag een schip te hebben aangevallen bij het Iraanse olie-eiland Kharg. Het is de 1e aanval op de scheepvaart door Irak sedert 12 juni. Iran zegt van Syrie en Libie alle steun te krijgen welke het nodig heeft in de Golf-oorlog. Irans parlementsvoorzitter Rafsanjani gaat op 1 juli op bezoek in Japan. Het is zijn 1e bezoek aan een Westers georienteerd land.

PEKING — China en de SU zijn het nagenoeg eens over de heropening van consulaten in elkaars landen. Het akkoord zal nog in 85 worden gesloten. Begin juni bezocht een SU-delegatie Peking. Er werd toen afgesproken dat er SU-consulaten komen in Shanghai en Harbin in China en een Chinees consulaat in Leningrad. Bij het begin der Culturele revolutie werden de consulaten gesloten.

*****

LONDEN — De Britse politie houdt een grote zoekactie naar bommen welke IRA mogelijk in Britse vakantieoorden heeft geplaatst. Bij deze actie staan 12 badplaatsen op de IRA-"hit"-lijst. Men vermoedt dat de bommen namelijk al geplaatst zijn. Er zijn 15 arrestaties verricht op verdenking van betrokkenheid bij IRA-acties; 1 van hen wordt verdacht van deelname aan de aanslag in 84 op premier Thatcher in een Brightons hotel.

NEW DELHI — In Afghanistan is de strijd tussen verzet en SU-militairen weer opgelaaid in 2 voor de bevoorrading van het verzet belangrijke valleien. In de 4e indirecte gespreksronde tussen Afghanistan en Pakistan is vooruitgang geboekt, aldus de VN- plv secretaris Cordovez die bemiddelaar is. Beide landen hebben amendementen ingediend op zijn ontwerp- verdrag. Dit houdt o.m. terugtrekking der buitenlandse troepen in; in Afghanistan zijn ruim 100.000 SU- soldaten.

*****

CORK — De precieze oorzaak van de ramp met het Indiase vliegtuig met 329 mensen aan boord zal mogelijk nooit bekend worden. Alles wijst erop dat het toestel door midden brak onderweg naar Ierland. De SU meent dat dit ongeluk het gevolg is van de openlijke steun welke de VS, Canada en Engeland geven aan Sikh- terroristen. Canada erkent dat de bagage welke aan boord van dit toestel is gegaan en die met de container welke op het vliegveld van Tokio ontplofte niet nauwkeurig is gecontroleerd bij de registratie.

*****

LONDEN — Volgens Amnesty maakt Indonesie zich sinds de inval in 75 op Oost Timor stelselmatig schuldig aan schending der mensenrechten. Duizenden mensen zijn willekeurig vermoord of verdwenen na gemarteld te zijn. Excommandant van Indonesie's elitekorps gen. Dharsono moet terecht staan wegens subversie ivm bomaanslagen tegen Chinese doelen in oktober 84. Hij organiseerde de bijeenkomst om de bomaanslagen voor te bereiden.

*****

COLOMBO — Sri Lanka en Tamils beginnen in de hoofdstad van Bhutan overleg met elkaar, zo deelde Colombo mee. Onder Indiase druk gingen de 5 Tamil- guerrillagroepen daarmee akkoord.

*****

NAIROBI — De cholera welke in Somalie uitbrak veroorzaakt dagelijks 19 doden. Somalie vraagt dringend om internationale medische hulp.

*****

TOKIO — De VS willen dat Japan meer onderneemt om de yen- koers te laten stijgen, aldus VS- Financienonderminister Mulford. Volgens de VS is een deel van het VS- handelstekort met Japan te wijten aan de lage koers der yen, wat weer een gevolg is van de lage rentetarieven welke Financien in Tokio vaststelt.

*****

OPEC IS IN MOEILIJKHEDEN, WELKE TE OVERWINNEN ZIJN

Kritiek op speculeren in bankiers- en handelswereld

Lusinchi: Venezuela is in kritieke situatie

CARACAS — Venezuela bevindt zich volgens zijn president Jaime Lusinchi in een kritieke situatie. Hij waarschuwde daarom de ondernemers en de bankiers die mikken op speculatieve winsten of zich aan illegale praktijken schuldig maken door zich via deze crisis te verrijken. De Venezolaanse president liet deze waarschuwing horen voor het belangrijkste orgaan op ondernemersgebied, Fedecamaras, welke in algemene vergadering bijeen is dezer dagen.

President Lusinchi van de sociaal- democratische partij Accion Democratica (AD) haalde bij de opening van deze Fedecamaras- vergadering fel uit naar hen die met speculaties gokken om grote winsten te maken en die hij verantwoordelijk acht voor het feit dat met het aanwezige geld niet meer wordt gedaan aan een verhoging der productiviteit. De president wees verder op het feit dat sommige eigenaars en administrateurs in de bankiers- of financiele sector zich bevoordelen ten koste van het publiek of van de staat. Daarbij doelde hij duidelijk op enige recente schandalen van de eerste orde in de Venezolaanse bankierswereld. Zelfs hebben enige bankiers hun toevlucht gezocht in illegale praktijken zoals het betalen van commissies aan overheids- functionarissen zodat deze er voor zorgden dat overheidsgelden bij deze bankinstellingen werden gedeponeerd. Daarmee werden gelden van de overheid of van het publiek gebruikt om ondernemings- pyramiden op te bouwen, welke direct of indirect verbonden zijn met hun administrateurs, aldus Lusinchi, die daarbij verwees naar praktijken bij enige banken om hun kredieten te concentreren in verwante of bepaalde geassocieerde ondernemingen.

De Venezolaanse president leverde eveneens kritiek op het feit dat veel ondernemers de beschikking hebben over veel deviezen in het buitenland. Sommigen maken daar een normaal onderdeel van hun internationale operaties van. Daarnaast zijn er ook weer anderen die deze deviezen naar het buitenland brengen en dit doen niet zo zeer om er transacties mee te doen dan wel veel meer om speculatieve redenen. Volgens bepaalde tellingen werd door Venezolanen voordat de controle op de deviezen werd ingesteld in februari 1983 zo'n dertig miljard dollar aan geld naar het buitenland geloosd. Dit is bijna evenveel als Venezuela aan buitenlandse schulden heeft. Deze bedragen namelijk 35 miljard dollar. Er is nogal wat kritiek geweest op het feit dat particuliere ondernemers tegen de oude preferentiele koers dollars ter beschikking werden gesteld om er hun buitenlandse schuld mee te betalen. De oude koers was 4,30 bolivars voor één dollar. De enige tijd geleden afgetreden minister van Planning Luis Raul Matos Azocar heeft daar fel tegen geprotesteerd. Dit is volgens de critici een verkapte subsidie door de overheid aan bepaalde bedrijven, terwi l de ondernemers grote reserves aan dollars in het buitenland gingen aanleggen. De huidige koers is dertien bolivar tegen één dollar.

Lusinchi klaagde er over dat het Venezuela dat hij mag regeren en waarin U handel mag drijven aan het verarmen is als men kijkt naar het product per hoofd van de bevolking. In de voorgaande jaren is dit product met twintig procent achteruit gegaan terwijl de meeste inkomsten uit de export verkwist werden en wat nog veel erger is, tot een ontoelaatbare hoogte schulden werden aangegaan. In de vijf jaar dat hij aan het bewind hoopt te blijven zal alleen aan de verplichtingen als gevolg van deze schulden voor 26,6 miljard dollar tegen de officiele overheidskoers van 7,5 bolivar voor één dollar, moeten worden betaald. Dit is een bedrag dat groter is dan alle belastinginkomsten tezamen uit de regeerperioden samen van Romulo Betancourt, Raul Leoni en Rafael Caldera. Voor het nu lopende jaar hoopt Venezuela aan olie-inkomsten 13,7 miljard dollar binnen te krijgen. Maar dit bedrag kan wel eens lager gaan uitvallen als er een nieuwe prijsverlaging van de olie komt of een nieuwe productieverlaging.

De Venezolaanse president doelde juist op de oliemarkt waar hij het had over de kritieke situatie waarin zijn land zich bevindt. De situatie op de internationale oliemarkt is namelijk kritiek. De omstandigheden waaronder ons voornaamste hulpmiddel moet worden verhandeld worden steeds slechter als gevolg van het beleid dat de industrielanden voeren ten aanzien van het besparen op hun energiebehoeften. Dit is verder ook het gevolg van het opkomen van nieuwe olieproducenten, aldus Lusinchi. Door deze omstandigheden moet ik constateren, zei Lusinchi, dat er moeilijkheden zijn ontstaan, welke te overwinnen zijn, maar hoe dan ook, het gaat om moeilijkheden binnen de Organisatie van olie-exporterende landen (OPEC). Hoewel hij niet nader inging op deze moeilijkheden doelde hij kennelijk op het ongedisciplineerd optreden van enige Opec- leden die zich niet houden aan de prijs- en productie- afspraken binnen de Opec. Lusinchi heeft daar onlangs zijn collega- staatshoofden al over aangeschreven en kreeg tot heden toe gunstige reacties uit Kuweit en Qatar. Binnen de Opec heeft men ter bescherming van de prijs de productie welke in de jaren 70 op 31 miljoen vaten per dag uitkwam moeten laten zakken tot zestien miljoen vaten. Tot heden toe heeft Venezuela aan de bekoring weerstaan zich te voegen bij het koor van degenen die de hand lichten met deze afspraken. De situatie op oliegebied is echter ook voor Venezuela nijpend geworden. Bij meer dan één gelegenheid heeft Venezuela laten weten af te wachten wat de Opec op zijn begin juli te houden ministersvergadering gaat beslissen. Overigens blijken de meningen in Venezolaanse oliekringen verdeeld over wat de juiste aanpak is in deze crisis op de oliemarkt. In zijn boodschap tot Fedecamaras liet Lusinchi niet het achterste van zijn tong zien.

Demonstraties verlopen rustig

Jamaica verlamd door de algemene staking

KINGSTON — De algemene staking in de openbare sector van Jamaica heeft gisteren het land voor een groot deel verlamd. Er deden zich moeilijkheden met de stroom- en water- voorziening voor en ook het onderwijs lag plat. De zes vakbonden waarbij het personeel uit deze sector is aangesloten eisen een fikse loonsverhoging en een stopzetting van de ontslagenregen.

Aan de staking wordt deelgenomen door ongeveer 250.000 werknemers op een bevolking van 2,2 miljoen zielen. Hij was voelbaar bij diensten als de brandweer, de spoorwegen, het hotelwezen en de scholen en ook bij de internationale communicatie, in de havens, de ziekenhuizen en de stroomvoorziening op het platteland, maar eveneens in het luchtverkeer en de bevoorrading van de benzinestations waar zich lange filles vormden.

De demonstraties door de stakende arbeiders verliepen over het algemeen rustig. Er deden zich geen ongeregeldheden voor. Politie en leger zorgen er voor dat de straten schoongeveegd werden van ongerechtigheden. Het leger werd ook ingezet bij het blussen van een brand in een meubelzaak in het centrum van Kingston. De toeristen in Montego Bay merken onder meer van de staking doordat het drinkwater schaars is. Ook door de vertragingen op het vliegveld waar de luchtverkeersleiders zich ziek hebben gemeld. Het toerisme is een belangrijke pijler voor de economie van Jamaica. Verleden jaar bezochten zo'n achthonderdduizend toeristen Jamaica. De regering mikt dit jaar op een miljoen bezoekers. Orde en rust worden dan ook door premier Edward Seaga gekoesterd. In het jongste verleden en ook eerder kwamen geweldsuitbarstingen voor bij stakingsacties. Dit wil de regering koste wat kost nu voorkomen. De premier die op bezoek was in Washington zou na terugkeer een toespraak voor radio en tv houden.

Dollar overgewaardeerd

WASHINGTON — De Amerikaanse dollar is veertig procent overgewaardeerd, zo stelt het International Institute for international economics vast. Als uitvloeisel van het onderzoek door dit instituut stelde John Williamson voor dat men het systeem verlaat van de zwevende dollar waarbij de wisselkoersen worden overgelaten aan de werking van vraag en aanbod op de markt. Hij is voorstander van een systeem waarbij de staten de koers van hun munteenheid binnen een «internationale bandbreedte houden». Het resultaat van het onderzoek werd bekend gemaakt in een periode dat de dollar niet meer aan het stunten is waarbij steeds maar records werden gevestigd en gebroken. Het voorstel van het binnen bepaalde banen houden van de munteenheden is de laatste tijd meer vernomen en wel van landen waarvan de munteenheid te lijden heeft onder de hoge dollarkoers. Williamson schat dat bij de nieuwe aanpak der koersen het Engelse pond vijftien procent overgewaardeerd is en de yen twaalf procent, de Mark en de Franse frank zouden respectievelijk dertien en vijf procent te laag gewaardeerd zijn.

LIMA — Bij een treinongeluk in Peru zijn zeker dertien mensen omgekomen. Er raakten er ruim dertig gewond. Door onbekende oorzaak ontspoorde de trein op de Peruaanse hoogvlakte tussen de steden Quillabamba en Cuzco.

Indiase expert: toestel uit elkaar gespat

Weinig hoop op terugvinden van zwarte doos India-vliegtuig

CORK — Functionarissen die een onderzoek instellen naar de oorzaak van het neerstorten van het Indiase vliegtuig in de Atlantische Oceaan ten zuidwesten van Ierland, zijn "niet optimistisch" over het vinden van de zwarte doos met vluchtgegevens van de machine, die met 329 zittenden in de oceaan verdwenen is.

Een medewerker van de Amerikaanse Nationale raad voor verkeersveiligheid wees er op dat de zee in het gebied waar de machine neergestort is 1.800 meter (6.000 voet) diep is. Op de vraag of men de oorzaak van de ramp kan vaststellen zonder dat men de «black box» gevonden heeft, zei hij: "Hopen doen we altijd, maar ik ben niet optimistisch. We moeten realistisch zijn".

Een Indiase deskundige heeft verklaard dat uit het onderzoek tot dusver is gebleken dat het toestel tijdens de vlucht uit elkaar gespat moet zijn. Dit leidt hij af uit de staat waarin enkele opgeviste delen van het interieur zich bevonden. "Stoelen en kussen waren intact, dus moeten ze van hoog in de lucht naar beneden zijn gevallen", aldus V.K. Bhasin, een deskundige van Indian Airlines. Maar hij wees er op dat het nog te vroeg is om te zeggen dat de ramp veroorzaakt is door een bom. Hij noemde het "zeer belangrijk" dat de zwarte doos wordt gevonden. "Hoe eerder, hoe beter".

De Ierse autoriteiten hebben het zoeken naar slachtoffers van de ramp gestaakt. Een woordvoerder van de regering in Dublin deelde mee dat twee schepen van de Ierse marine naar de zwarte doos blijven zoeken. De bewoners aan de Britse, Ierse, Franse en zelfs Spaanse kusten is gevraagd uit te kijken naar aanspoelende lijken of delen van het rampvliegtuig.

Een hoge Ierse politiefunctionaris heeft verklaard dat nabestaanden van de slachtoffers "weinig te winnen hebben bij het zien van de lichamen in de staat waarin ze verkeren". Volgens hem zal alleen in de laatste instantie gebruik worden gemaakt van visuele identificatie. Tot dusver zijn er geen nabestaanden in Cork gearriveerd. De lijken kunnen pas gezien worden nadat de autoriteiten lijkschouwing hebben gepleegd. Dat gebeurt vermoedelijk vandaag.





WILLEMSTAD — In grote getale togen gistermiddag de demonstranten naar het Wilhelminapark om de door de vakbonden georganiseerde manifestatie bij te wonen. De manifestatie verliep, zoals door de vakbonden beloofd was, zeer rustig en ordelijk. Vele demonstranten hadden grote borden meegenomen. De stoet groeide, naar gelang de optocht door Punda vorderde, geleidelijk aan zodat het aantal demonstranten in het Wilhelminapark verdubbeld was. (Meer informatie op pagina drie).

Drugsbestrijdingsconferentie Chili

SANTIAGO — De derde internationale conferentie over de bestrijding van de verdovende middelen welke in de Chileense hoofdstad wordt gehouden trok negentien landen. Doel is te komen tot het elimineren van de drugs en de handel daarin. Uit Latijns Amerika waren er delegaties uit Argentinie, Bolivia, Brazilie, Chili, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Paraguay, Peru, Uruguay en Venezuela.

MENSEN



HUBENCIO A. NAAR heeft bij Setel afscheid genomen om van een welverdiend pensioen te gaan genieten. Op de foto vlnr: Fonseca Hoofd Bewaking, de scheidende H. Naar en Algemeen Directeur van Setel A.R. Kook.

*****

Een zeldzame BRONZEN KOP uit Benin uit de veertiende eeuw is onlangs bij Sotheby in Londen geveild voor de wereld- recordprijs van 352.000 pond sterling. Nooit eerder is voor een Afrikaans kunst- voorwerp zulk een hoge prijs betaald. De kop, een pronkstuk in de catalogus van kunst van negerstammen, beeldt een koning uit en is een van 15 waarvan men het bestaan kent.

*****

KEITH CASTLE, de Brit die van alle Britten met een kunsthart het langst overleefde, is onlangs in zijn woning in Battersea op 58-jarige leeftijd overleden. De oorzaak van het overlijden is nog niet bekend. Castle, die zijn kunsthart had gekregen in augustus 1979, was enkele maanden geleden opnieuw geopereerd en hij leek zich daarvan goed te herstellen. Sinds de inplanting was de Londenaar Castle algemeen bekend geworden door de krachtige campagne die hij was gaan voeren ten gunste van het hart- en vaatonderzoek.

*****

Het ziet ernaar uit dat Griekenland voor het Europese Hof van Justitie wordt gedaagd, wegens het niet naleven van een richtlijn ter bescherming van bepaalde VOGELSOORTEN. Griekenland heeft de zogenoemde vogel- richtlijn voor het behoud van de vogelstand niet in het nationaal recht opgenomen. Vorig jaar zijn massaal trekvogels afgeschoten, waaronder ook veel soorten die onder de werking van de richtlijn vallen. „Deze jacht, die zelfs jagers uit naburige landen trekt, is kennelijk door de Griekse overheid gelegaliseerd en is een flagrante schending van de verplichtingen die voortvloeien uit de vogelrichtlijn". Volgens deze richtlijn mag op veel van de in zeer grote aantallen geschoten soorten in het geheel niet worden gejaagd.

*****

De 11- jarige CINDY ENSINK uit Schagen heeft de in Nederland in verband met het 40-jarig bestaan van de VN uitgeschreven wedstrijd voor het ontwerp van een poster gewonnen. De nationale jury, vond dat haar ontwerp een boodschap van vrede geeft die het streven van de VN op uitnemende wijze tot uitdrukking brengt. De meisjes- figuur op de poster straalt onbevangenheid en harmonie uit. Het winnende ontwerp werd gekozen uit 186 inzendingen van zowel beroeps- kunstenaars als scholieren. Op de tweede en derde plaats kwamen respectievelijk een illustratrice en een graficus uit de bus. De ontwerpen van het drietal zullen in New York meedingen met de drie beste inzendingen uit de andere lidstaten van de VN. Een internationale jury kiest daar 31 juli de drie beste ontwerpen die worden beloond met geldprijzen van 5000, 2000 en 1000 dollar. De winnende poster zal 24 oktober, de dag der VN, overal in de wereld worden gebruikt om de aandacht van alle wereld- burgers opnieuw te vestigen op de doelstellingen van de VN.

*****

De 19- jarige Brit TIMOTHY GRANT heeft zich onlangs met een val van een 150 meter hoge rotswand het leven benomen. Aan zijn jasje was een kattebelletje bevestigd met de woorden: "Schrijf het toe aan de werkloosheid".

*****

MAANDAG 1 JULI wordt even voor twee uur 's morgens een seconde aan de dag toegevoegd. De reden voor de invoeging van deze schrikkelseconde, is dat uit astronomische waarnemingen blijkt dat de snelheid waarmee de aarde om zijn as draait heel langzaam afneemt. Dit heeft tot gevolg dat de zon steeds iets later opkomt. De toevoeging van de extra seconde eens in de zoveel tijd zorgt ervoor dat onze tijd in de pas blijft lopen met de zonnetijd. De schrikkelseconde wordt over de hele wereld op hetzelfde moment tussengevoegd. Vanuit Parijs wordt de wereldtijd gecoërdineerd en wordt bepaald op basis van de internationale atoomtijd en van astronomische waarnemingen.

*****

KIPPEN leggen hun eieren als regel op of laag boven de grond, maar een zwarte kip in een dorp in het noorden van Maleisië kiest er een kokospalm voor uit. De kip klimt tien meter in een kokospalm om tussen de bladeren te gaan zitten en haar ei te leggen. Geen van de eieren komt uit, maar het oog van de voorbijgangers pleegt erop te vallen.

*****

De elf- jarige Robert Windham met zijn grootvader, EDMUND MECH. Mech werd door toedoen van zijn kleinzoon multi- miljonair. Voor vaderdag kreeg hij van Robert een lot in Maryland. Robert had daarvoor een dollar uit zijn spaarpot gehaald. Het lot bleek bij de trekking 2,9 miljoen dollar te vertegenwoordigen.



CHARLES MILTON, die de eigenares van een slijterij doodgeschoten heeft tijdens een overval, is onlangs door middel van een injectie terecht- gesteld nadat een reeks verzoeken om gratie was afgewezen. De 34- jarige Milton, die de overval uitvoerde om aan geld te komen voor de aanschaf van heroïne waaraan hij verslaafd was, schoot op 24 juni 1977 de eigenares van een drankenwinkel dood. Hij is de 45e Amerikaan die terecht- gesteld is sinds het Hooggerechtshof in 1976 het verbod op de doodsstraf introk.

*****

Wie na 1 juli nog een SIGARET opsteekt in IJsland kan niet zeggen dat hij of zij niet was gewaarschuwd. Vanaf volgende week wordt op de pakjes ondubbelzinnig gewezen op de gevaren van het roken, ondanks heftige protesten van de sigaretten- industrie. "Elk jaar sterven er honderden IJslanders aan het roken. Het vergroot de kans op een hartaanval en brengt de gezondheid van moeder en kind in gevaar," zo luidt de verplichte kleurendruk op de pakjes. En alsof dit nog niet genoeg is staan de organen die door het roken beschadigd kunnen worden levensecht op de pakjes afgebeeld. De internationale tabaks- fabrikanten hebben met afgrijzen gereageerd op de nieuwe regels. Ze moesten de verandering zelf betalen en klagen erover dat het uiterlijk van de pakjes door de nieuwe opdruk is bedorven. Sommige fabrikanten hebben gedreigd helemaal geen sigaretten meer in IJsland af te zetten.

„Inter-club speech-contest"

WILLEMSTAD— Toastmasters Club "Simadan" Curaçao organiseert op 28 juni een "inter-club speech", in Hotel Holiday Beach in de vorm van een dinerbuffet stijl. De doelstelling van Toastmasters is mensen op te leiden tot sprekers in het openbaar.

*****

Bij Kamerverkiezingen

Stemrecht Nederlanders op Antillen omstreden

DEN HAAG — De regeringspartijen, CDA en VVD, willen tegen de zin van minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) aan Nederlanders op de Antillen die in het verleden langer dan tien jaar in Nederland hebben gewoond voor de komende Kamerverkiezingen stemrecht toekennen. Dat bleek maandag in de Kamer bij de behandeling van een wijziging van de kieswet op basis van de herziene grondwet van 1983.

Op de regel in het wetswijzigings- voorstel dat Nederlanders buiten het koninkrijk (650.000) mogen meestemmen wordt een uitzondering gemaakt voor de Antillen. Daar mogen volgens de regeling alleen Nederlanders in openbare dienst (ambtenaren) voor het Nederlandse Parlement hun stem uitbrengen. Het restant zal het moeten stellen met stemrecht voor de Antilliaanse staten.

De kwaadsteniet (CDA) en Wiebenga (VVD) willen met de norm dat kiesgerechtigden op de Antillen minimaal tien jaar in Nederland hebben gewoond Antilliaanse Nederlanders zoveel mogelijk buitensluiten, en Nederlanders buiten overheidsdienst op de Antillen zoveel mogelijk ter wille zijn.

Minister Rietkerk weigert onderscheid te maken tussen Antilliaanse en Europese Nederlanders. Hij verwees naar het in 1977 toegekende stemrecht voor de Antilliaanse staten aan Nederlanders op de Antillen in dienst van bedrijven.

Schutte (GPV) wil een stapje verder gaan dan CDA en VVD. Hij wil alle Europese Nederlanders op de Antillen, ongeacht hun verblijfsduur in Nederland in het verleden, de kans geven mee te stemmen voor de Nederlandse Kamerverkiezingen.

VVD en CDA dringen er in een motie verder op aan om voor de komende Kamerverkiezingen een concreet voorlichtings- programma op te stellen, en daarvoor adequate financiële middelen vrij te maken. Voor die voorlichting, ook aan mensen in Nederland, is thans een miljoen gulden uitgetrokken. Het probleem daarbij is dat Nederlandse omroepen wel verplicht kunnen worden om zendtijd aan politieke partijen beschikbaar te stellen, en de Wereldomroep niet. Rietkerk is ervan overtuigd dat ook zonder wijziging van de omroepwet de Wereldomroep haar taak zal verstaan.

VVD-kamerlid Wiebenga erkende in het staartje van het debat over de wijziging van de kieswet dat de regeringsfracties hun amendement voor het stemrecht aan Europese Nederlanders op de Antillen zullen moeten aanpassen waar het de eis van tien jaar woonachtig in Nederland betreft. Maar de strekking daarvan — uitsluiting van Nederlandse Antillianen — zal daarbij recht overeind moeten blijven. De regerings- partijen persisteren verder in hun eis dat voor verkiezings- voorlichting meer dan een miljoen gulden zal moeten worden uitgetrokken.

De tweede-kamerleden De Kwaadsteniet (CDA) en Wiebenga (VVD) handhaven hun wijzigingsvoorstel op de kieswet om Nederlanders op de Antillen die in het verleden tenminste tien jaren hebben gewoond in Nederland, te laten meestemmen voor de kamerverkiezingen van mei komend jaar. Zij gaan daarmee in tegen minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken. De kamerleden, die optreden als woordvoerders van een kamermeerderheid, besloten maandagavond laat om hun wijzigings- voorstel weliswaar technisch maar niet inhoudelijk aan te passen. Dat voorstel is maandag na het debat bij de griffie van de kamer ingediend. Zij willen daarmee waarborgen dat Nederlanders in overheidsdienst op de Antillen hun verleden, zoals de termijn die zij hebben doorgebracht in Nederland, in aanmerking komen om mee te stemmen voor het Nederlandse parlement.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rosa, tel.: 74314 en zuster Flanders, tel.: 44187.

*****

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 18.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; aleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Juliana, tel.: 54500.

*****

DIVERSEN
RK CENTRAAL SCHOOLBESTUUR: 19.00-21.00 uur diplomauitreiking aan de geslaagden van TC St.Paulus.- TC St. Paulus.

*****

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o rk. kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o «'t Schuurtje»; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Suffisant/Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

*****

ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.

Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

CURAÇAOSCH MUSEUM **(t/m 5 juli):** tentoonstelling van beeldhouwwerken van mevr. Hortence Brouwn; openingstijden: maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *The Last Dragon* (alle leeft.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Etude in Black* :18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Cartoons; 16.45 Fraggle rock; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú/Aerobics; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC spesial; 22.00 Magnum P.I.; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Johan Peewit; 17.00 National geographic; 18.00 Filatelie/Focus; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The «A»-team; 21.30 Nos ke sa; 22.30 Tempo pa Dios; 22.35 Moneyline; 23.05 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of POB 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank n.v.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding N.V.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.PH. de Maayer- Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli- Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur;
Zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn:
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
ARUBA
Nassaustraat 110.
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf)

WASHINGTON- medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202- 4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

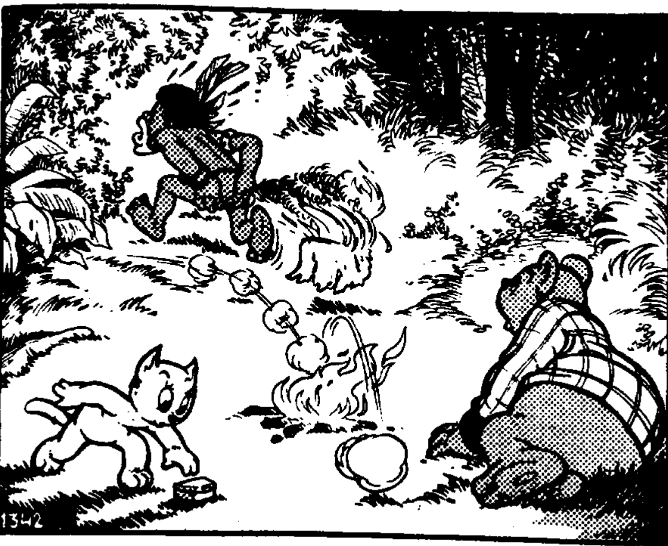
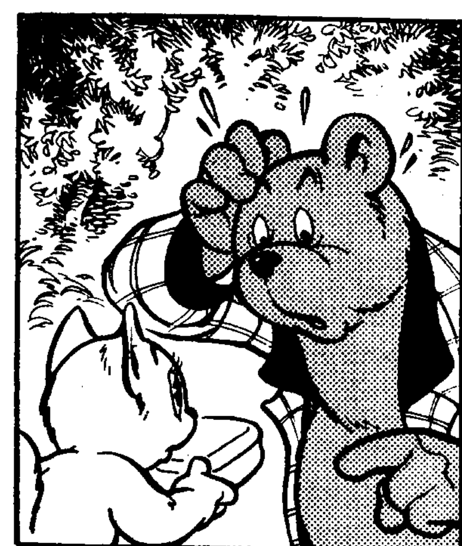
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curaçao: Districo N.V., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong- Loi- Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en Mom Bakkesz door Marten Toonder


1342 — De schurkachtige inboorling M'Boela had zijn plan om heer Bommel met een knuppel op het hoofd te slaan volkomen opgegeven. Tot het uiterste getergd rukte hij het brandende rokje van zich af en rende huilend het kreupelhout in. Heer Bommel staarde hem verbluft na.

"Voor een beschaafd heer van mijn stand is het uiterst moeilijk om de gebruiken van wilde stammen te begrijpen!" zei hij klagelijk. "In de holst van de nacht begint zo'n inboorling rond te springen als een dwaas en hij aarzelt zelfs niet om in zijn ondergoed het bos in te snellen. Is hij gaan zwemmen?" Tom Poes.

"Het is mogelijk!" zei Tom Poes. "Maar niet voor zijn genoegen, heer Ollie. Hij was een beetje geschroeid, vrees ik. En overigens moet U eens kijken wat hij daarnet verloren heeft!"

Tom Poes toonde hem trots het doosje en heer Bommel staarde er verbluft naar.

"De diamant!" riep hij uit. "Mijn schaafsteen! Heeft die wilde dat verloren? Maar dan... dan... maar dan is die wilde dus niemand anders dan Mom Bakkesz!?"

"Juist!" zei Tom Poes. "Dat was Mom, heer Ollie! Voorlopig zijn we hem kwijt, denk ik. Laten we maken dat we verder komen en de bewoonde wereld bereiken nu we de steen terug hebben!"

"Juist!" zei heer Bommel, de ijzerhouten knuppel over de schouders leggend. "De zon komt op en de vogels zingen! Laat ons verder trekken — kloek en onbevreesd als immer! Volg me, jonge vriend! Hm! Wie had overigens kunnen denken dat die vermommer eigenlijk een neger is?"

Zo trokken ze dus verder; heer Bommel droeg het wapen en Tom Poes het doosje en ze keken beiden scherp uit naar een spoor van de grote schelm Mom.....

HENRY ® **By Dick Hodgins**







Jim Henson's™ MUPPETS



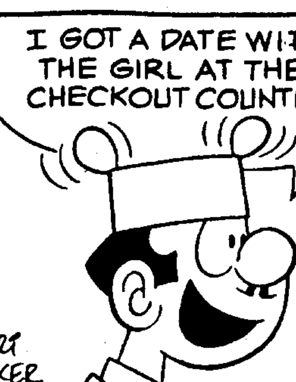




BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**







QUINCY ® **By Ted Shearer**







MENINGEN OVER DEVALUATIE- GEVAAR LOPEN NOGAL UITEEN

Capriles en Pourier: ''Betere uitwerking nodig''

Lokale experts juichen uitstel loonmaatregel toe

WILLEMSTAD — De beslissing van de regering de invoering van de aangekondigde bezuinigingen uit te stellen is de juiste: immers, het huidige voorstel zou haar doel voorbij streven en is nauwelijks compleet, terwijl de afwerking ervan veel te wensen over laat. De regering moet daarentegen toch op korte termijn "beter uitgewerkte" stappen ondernemen om de negatieve trend ten aanzien van de afnemende deviezenreserve een halt toe te roepen. Zo menen zowel Maduro en Curielsbank-directeur Lio Capriles, als ABN- directeur Miguel Pourier. Over de alternatieven verschillen deze deskundigen van mening: Pourier meent dat een algemene loonmaatregel niet op zijn plaats is en dat de kortingen per sector door de overheid bepaald moeten worden, terwijl Capriles stelt dat de situatie wel om een "nationale aanpak" vraagt. Ook over de dreigende devaluatie verschilt men van mening: de ABN- directeur is de mening toegedaan dat dit gezien de relatief gunstige deviezenreserve geen "potentieel gevaar" is; Lio Capriles daarentegen vreest het ergste: " Indien de huidige politieke chaos en verdeeldheid geen plaats maakt voor een duidelijk beleid zal devaluatie waarschijnlijk onvermijdelijk blijken", zei Capriles.

Deze lokale deskundigen reageren hiermee op de deze week genomen beslissing van de centrale overheid de algemene maatregel om de lonen met 15% te verlagen "met een maand", tot 1 augustus uit te stellen. De reden die de regering opgeeft is dat de SER en de GO- A meer tijd nodig hebben om zich over dit ontwerp te beraden en "suggesties en aanbevelingen" aan te dragen. Insiders menen echter dat men in het Fort besloten heeft van de invoering af te zien, gezien de grote oppositie, niet op de laatste binnenshuis, tegen de opzet van de maatregel en de invoeringsdatum ervan.

Miguel Pourier en Lio Capriles menen beiden dat de regering er goed aangedaan heeft de maatregel uit te stellen. Eensgezind is men overigens ook over het gegeven dat andere stappen desalniettemin- zeer spoedig- nodig zijn. Pourier, die geen voorstander blijkt van de algemene maatregel, omdat die ondermeer de off- shore sector negatief zal beinvloeden, meent dat de regering per sector tot loonkortingsacties moet overgaan. Capriles meent op zijn beurt dat een algemene maatregel wel om ondermeer "psychologische redenen" op zijn plaats is.

Men meent overigens dat de maatregel in zijn huidige vorm "ongenuanceerd" is: er zou sprake moeten zijn van gradaties al naar gelang het inkomen toeneemt, stellen deze experts. "De regering moet deze maand uittrekken om alles nogmaals heel goed onder de loep te nemen en vooral om de vele hiaten weg te werken", verklaarde men. Pourier benadrukte het belang van het behoud van de sociale rust op het eiland: "Het is van het allergrootste belang dat er een sociale consensus wordt bereikt. Voor het investeringsklimaat is onrust immers desastreus", zei de directeur van de Algemene Bank, die meent dat de realiteit niet uit het oog verloren mag worden; hij doelt daarbij op de juridisch-technische uitwerking van maatregelen: "Wij zitten in een crisis: men kan geen haarzuivere voorstellen verwachten; aan de andere kant zou het huidige voorstel zondermeer tot problemen leiden: het was niet uitvoerbaar", stelde Pourier in gesprek met de Amigoe. Hij meent overigens in tegenstelling tot velen dat de overheid zich weldegelijk aan de kumbre - afspraken gehouden heeft: voor de afspraken heeft Pourier overigens niet veel lof over. "Het betrof hier zeer theoretische afspraken. Men kon weten dat afspraken inzake de controle etc niet gedegen nagekomen zouden kunnen worden", aldus Pourier.

In tegenstelling tot Pourier, uitte M&C- bank directeur Capriles in gesprek met onze redactie felle kritiek op het overheidsfunctioneren- of zoals hij stelt, het gebrek daaraan. Volgens Capriles zullen de regeerders allereerst orde op eigen zaken moeten stellen, wil men "enige geloofwaardigheid" terug krijgen. "De huidige onzekerheid en verdeeldheid onder de politici en de amateuristische aanpak zal tot gevolg hebben dat alles bij voorbaat zal mislukken. Deze besluitloosheid is wellicht het allergrootste probleem waarmee we te kampen hebben", zei Capriles, die er duidelijk voorstander van blijkt de opzet van de maatregelen te wijzigingen. "Iedereen moet inleveren, daarentegen geloof ik dat het percentage verschillend moet zijn: die moet hoger liggen al naar gelang het inkomen hoger is", verklaarde hij.

Ten aanzien van de devaluatie lopen de meningen uiteen; over de gevaren voor de afnemende deviezenreserve niet: beide deskundigen benadrukten dat dit fenomeen spoedig stopgezet moet worden. De gevolgen zullen anders nauwelijks positief blijken stelt men. Terwijl Pourier gereserveerd optimistisch is dat devaluatie nog niet nodig is, blijkt Capriles grote twijfels te hebben. Het is volgens hem daarom de hoogste tijd dat de overheid duidelijke uitspraken doet. "Antwoorden zijn te lang uitgebleven, die moeten nu plaats maken voor de moordende onzekerheid", zei de M&C- bank- directeur, vandaag.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur, vonden er 12 aanrijdingen plaats, waarbij vijf gewonden vielen en er een schade van 19.075 gulden genoteerd werd.



WILLEMSTAD — In diep gepeins verzonken... deze jongeman, misschien werkloos zoals vele anderen, anders bang voor de loonkorting. Jong en oud, man en vrouw, schouder aan schouder, togen gistermiddag door Punda naar het Wilhelminapark. Aandachtig werd door velen geluisterd naar de woorden van de sprekers die van tijd tot tijd door luid applaus of instemmend gejuich onderbroken werden.

CFW in radioprogramma:

DP moet beleidsnota beter naleven

WILLEMSTAD — De Democratische Partij moet naar mening van de vakbond CFW haar beleids- nota "Akshon Awor" naleven. Deze nota werd wel gebruikt toen de partij zich nog in de oppositie bevond maar is nu naar een tweede plan geschoven, zo stelt de vakbond.

In het radioprogramma van de CFW begin deze week, ging de woordvoerder uitgebreid in op het beleids- nota van de Democratische Partij. "Tot nu toe is te veel nadruk gelegd op de negatieve aspecten zo als: loonsvermindering, kostenreductie en personeels- afvloeiing. Deze benadering moet naar het tweede plan verschoven worden. Nadruk en prioriteit moet namelijk worden gelegd op het verhogen van onze inkomsten om zodoende de negatieve aspecten tot een minimum te kunnen reduceren. Als wij realistisch willen blijven, moeten wij accepteren dat geen enkel individu zal willen inleveren zonder overtuigd te zijn van het feit dat al het mogelijke is of zal worden gedaan om deze achteruitgang te voorkomen of tenminste zoveel mogelijk af te remmen", aldus werd uit de beleids- nota geciteerd.

Echter, zo stelde de CFW-woordvoerder, zijn deze uitspraken nu de DP deel uit maakt van de regering, totaal vergeten. Er wordt dan ook door de vakbond geeist dat ook in de positie haar nota wordt na geleefd. Op die manier heeft de DP ook een kans om de arbeiders- klasse achter zich te krijgen, aldus de CFW-woordvoerder. Indien een dergelijk standpunt zou leiden tot de val van de regering dan moet dat daar volgens de CFW maar van komen, de DP moet echter een duidelijk standpunt innemen.

De CFW gaat in haar radioprogramma ook in op de verschillende speeches van premier Liberia-Peters van de afgelopen weken voor de televisie en radio. Naar de woordvoerder naar voren bracht maakte de premier zich meerdere malen schuldig aan grove fouten en sprak zij zich zelf verschillende keren tegen. Hierbij worden door de vakbonds- woordvoerder enkele voorbeelden naar voren gebracht.

Minister Croes optimistisch gestemd

Statuutwijziging op vrijdag in parlement

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Nadat de wets- voorstellen voor wijziging van het Statuut en de zg Overgangsbepalingen eerder deze maand in de Eerste en Tweede Kamer werden aangenomen, zullen deze Koninkrijkswetten aanstaande vrijdag in een openbare Staten- vergadering worden behandeld. De voorstellen zijn gisteren naar het parlement gestuurd en zullen volgende week in de arubaanse eilandsraad aan de orde komen. Dit verklaarde vandaag de optimistisch gestemde minister belast met de voorbereiding van de status aparte, mr Hendrik Croes (MEP), tegen over de Amigoe.

De minister, die melding maakte van de opvallende rapheid waarmee deze gang van zaken afgehandeld worden, zei desgevraagd geen enkele vrees te hebben dat de genoemde wetten tijdens de behandeling op de Antillen schipbreuk zullen leiden. Dit, ondanks de met name bij de arubaanse oppositie bestaande bezwaren, tegen het feit dat de onafhankelijks- datum van Aruba opgenomen is in de voorgestelde wijziging. De Statuutwijziging moet volgens de voorschriften worden aangenomen met twee- derde deel van het aantal uitgebrachte stemmen. Dit geldt voor zowel de Staten als de eilandsraad. Ontbinding van deze organen en opnieuw stemmen zullen volgen, blijkt dit niet het geval.

Minister Croes, die meedeelde dat nog steeds "hard en met de nodige diligentie" aan de laatste werkzaamheden verband houdende met het uittreden van Aruba gewerkt wordt, zei dat verkiezingen hoe dan ook gehouden moeten worden. "Het moet duidelijk zijn dat die verkiezingen sowieso uitgeschreven moeten worden; ten aanzien van de eilandsraad van Aruba is dit immers opgenomen in de Overgangsbepalingen", zei Croes, die hiermee reageert op "politieke spelletjes" van bepaalde politieke partijen.

De datum van de verkiezingen zei de bewindsman, is daarentegen nog niet bekend. Die zal bepaald kunnen worden aan de hand van de ontwikkelingen rond de stemming over de Statuutwijziging, verklaarde mr Croes. "Zodra de wetten door de Eilandsraad zijn en Nederland ingelicht is, zal de datum bekend worden gemaakt", vervolgde de minister vandaag in gesprek met de Amigoe. Hij benadrukte diverse malen optimistisch gestemd te zijn dat het "allemaal zal lukken", en liet er geen twijfel over bestaan dat 1 januari de streefdatum blijft voor het ingaan van Aruba's status aparte.

Wat betreft de nog niet afgeronde werkzaamheden rond de boedelbeschrijving- en scheiding zei de minister dat die later dan gepland, in augustus, afgerond zullen zijn. Croes deelde mee dat inmiddels voortgangsverslagen van het particuliere accountansbureau dat hiermee belast is, binnen zijn.

Op de met name op Aruba verspreidde geruchten als zou de MEP binnen een maand uit het kabinet stappen, wilde deze MEP- minister niet veel zeggen. Hij stelde bij voorbaat "niet op geruchten te reageren", maar verklaarde evenwel met klem dat de MEP het "vaste voornemen" heeft tot 31 december deel te blijven uitmaken van de regering. Ook gisteren in de curaçaose pers verschenen berichten alszou het kabinet "op springen staan" wees de minister van de hand. Ten aanzien van de positie van de MEP, zei Hendrik Croes, moeten er geen twijfels bestaan: "Deze regering heeft zich zelf voorgenomen die werkzaamheden te verrichten die nodig zijn om de status aparte van Aruba te realiseren. De ministerraad heeft gisteren nog tijdens een vergadering de plannen doorgenomen die nog uitgevoerd moeten worden. Wij zullen tot het einde van de rit blijven zitten", aldus minister Croes, vanmorgen. Volgens de minister zijn de geruchten het gevolg van de "hoog opgelopen gemoederen." "Wij zitten in een verkiezingsjaar en de temperaturen beginnen al hoog op te lopen; het is weer de gebruikelijke politieke rivaliteit", zei de MEP- minister.

Circa 3000 man in vreedzame demonstratie

Verenigde vakbonden: wetsvoorstel nee, nee!

WILLEMSTAD — "Wij hopen dat de regering de juiste conclusies zal trekken. Wat die conclusies zijn weet men heel goed. Ik kan nu echter al heel zeker stellen dat de "druk" een andere dimensie zal innemen, wordt het huidige wetsontwerp voor verlaging van de lonen aangenomen. Het is ernst." Dit verklaarde een zeer tevreden Errol Cova als woordvoerder van de "verenigde curaçaose vakbonden" gisterenmiddag, na besluit van de vakbondsmanifestatie in de curaçaose binnenstad. Eensgezind menen de vakbondsleiders dat de boodschap aan de regering nu heel duidelijk moet zijn: een loonsverlaging van 15% zonder de nodige goed uitgewerkte compenserende maatregelen in de prijzen- en tarievensfeer is onaanvaardbaar, of zoals op een der borden stond: "Waar wij voor strijden zal niemand ons kunnen ontnemen."

Over het aantal deelnemers aan deze overigens bijzonder vreedzaam verlopen mars bestaat verschil van mening: de vakbondsleiders menen dat 7000 man hun "ontevredenheid over het beleid van de overheid" geuit hebben. Politie- woordvoerders schatten het aantal deelnemers op 2000 of hooguit op 3000.

De demonstratie, die precies twee uur geduurd heeft, bereikte zijn hoogtepunt toen het begin van de stoet onder luid applaus het drukke Wilhelminapark bereikte: daar werden de diverse vakbondsleiders als ware helden welkom geheten.

Tijdens de demonstratie om het Waaigat naar het park werd de "mededeling" door de deelnemers met luide stem kenbaar gemaakt. Het aantal borden met daarop vaak felle kritiek op de bezuinigingsmaatregel en "algemene kritiek" op de regering, was legio: "15%- nooit", "Onze stem moet gehoord worden", "Gelijke wetten voor allen", "De stem van het volk overtreft alles", "15% betekent de dood van de werknemers", luidden de leuzen, maar ook "Maria in de keuken, niet in het Fort" kon op de spandoeken worden gelezen.

Kritiek maar ook waarschuwende geluiden werden tijdens diverse redevoeringen geuit: CGTC- voorzitter Erwin Koenze die achteraf tegenover de Amigoe melding maakte van een "groot succes", liet weten dat de regering lering moet trekken uit deze gebeurtenis. Acties zullen volgen, zei hij, doet men dit niet. "We hebben vandaag de slag gewonnen maar zullen het niet hierbij laten", zei Koenze tijdens de manifestatie, die mede- georganiseerd was door het vakbondsfront van Bonaire. Solidariteits- telegrammen kwamen van de verenigde vakbonden van Aruba en de AKKV van Curaçao. Het curaçaose comite voor vriendschap en vrede KASP heeft vandaag eveneens middels een schrijven zijn tevredenheid geuit over de protest- demonstratie.

Vakbondsman Janga die de niet- aangesloten bonden vertegenwoordigde, haalde eveneens fel uit naar de regering, die volgens hem een begin wil maken met een "dictatuur" en daarnaast "de klok met 50 jaar wil terugzetten." Hij had het verder over de "politici die inlevering vragen, terwijl men wel al het geld reeds heeft overgemaakt op buitenlandse banken." "Wij hebben als werknemers en vakbonden slechts een doel voor ogen en dat is justitie. Het volk mag niet op deze manier de nek omgedraaid worden", verklaarde de vakbondsman.

Errol Cova's redevoering zorgde voor het nodige applaus en hilariteit. Deze Kamara sindikal- Sitek- en sinds kort ook voorzitter van de verenigde vakbonden feliciteerde ondermeer de politie- agenten, "die ook deelgenomen hebben" en de deelnemers, die "bewezen hebben zich orderlijk te kunnen gedragen." Cova's betoog richtte zich echter met name tegen de regering. "We kunnen niet praten over een beleid, want die is er niet", zei hij. Het zo gewraakte wetsvoorstel vergeleek hij met een "visnet met heel veel gaten", terwijl Cova daarnaast liet weten dat het vakbondswezen niet onderschat moet worden. Fel haalde Cova ook uit naar de werkgevers die "altijd als winnaar uit de bus komen" terwijl hij tegenspraak zou zouden de vakbonden de accoorden van de "kumbre" hebben laten vallen. "Wij doen dit niet, maar we aanvaarden evenmin dat de rijken steeds rijker worden en de armen steeds armer", zei de vakbondsman, die de verlaging van ondermeer prijzen en tarieven, onder luid gejuich van de aanwezigen, benadrukte.

De Shell werd ook even ter sprake gebracht. Uit de verklaringen van Errol Cova bleek dat de vakbonden het niet eens zijn met het voornemen van de regering voor het Shell- personeel een 15% loonkorting af te kondigen. "Wij zijn het er allen over eens dat de Shell hier moet blijven. Dit zal echter niet ten koste van alles mogen gebeuren", zei Cova, die de houding van de "laffe" regering in deze aan de kaak stelde.

Na afloop van de demonstratie bleken de vakbondsleiders voldaan. "We zijn nu druk doende voorbereidingen te treffen voor de vakbondstop waar we onze alternatieven zullen formuleren. We willen tot bilaterale gesprekken komen en waarschuwen bij voorbaat tegen de gevolgen blijkt dit niet het geval. De regering heeft vandaag een "voorproefje" gehad", aldus Cova gisterenmiddag in gesprek met de Amigoe.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met in de nacht en ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Overwegend vrijkrachtige oostelijke wind. OVERZICHT: De vochtigheid en onstabiliteit zullen in de komende 24 uur voldoende zijn om op de Benedenwindse Eilanden een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

Toeristen bestolen

SAN NICOLAS — Een buitenlands echtpaar dat zijn motorfietsen één uur 's middags even bij Grapefield achterliet om de omgeving beter te bekijken, vermiste bij terugkeer een schoudertas inhoudende 850 dollar, reischeques, waardevolle sieraden, sleutels van de hotelkamer, kledingstukken enz. Deze artikelen hebben een waarde van ongeveer 7000 dollar. Het recherche-bureau is bezig met een grondig onderzoek.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * *

BIOSCOPEN
BOULEVARD (I): 20.15 uur *Best Defence* (18 jr.).
(II): 20.45 uur *Encuentro con Señoras* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Fast Forward* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas / Hospitaal, tel.: 48833/24300.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61 / 62.

KIWANIS **(Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

DAMESGROEP «PEGASAYA»: 19.30-21.30 uur lezing over «Drugs» - Martinusschool.

CAS DI CULTURA: schilderscursus voor volwassenen door Stan Kuiperi.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 uur **(dames B-kl.)** Albo vs Brazil; 20.45 uur **(heren A-kl.)** Galeria Moderna vs Penha Strikers - Sporthal.

* * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Savaneta;
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brazil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(kleuterburo's volgens afspraak)

Betreurt ongeïnteresseerdheid van BC

PDA-leider Berlinski legt contacten in VS

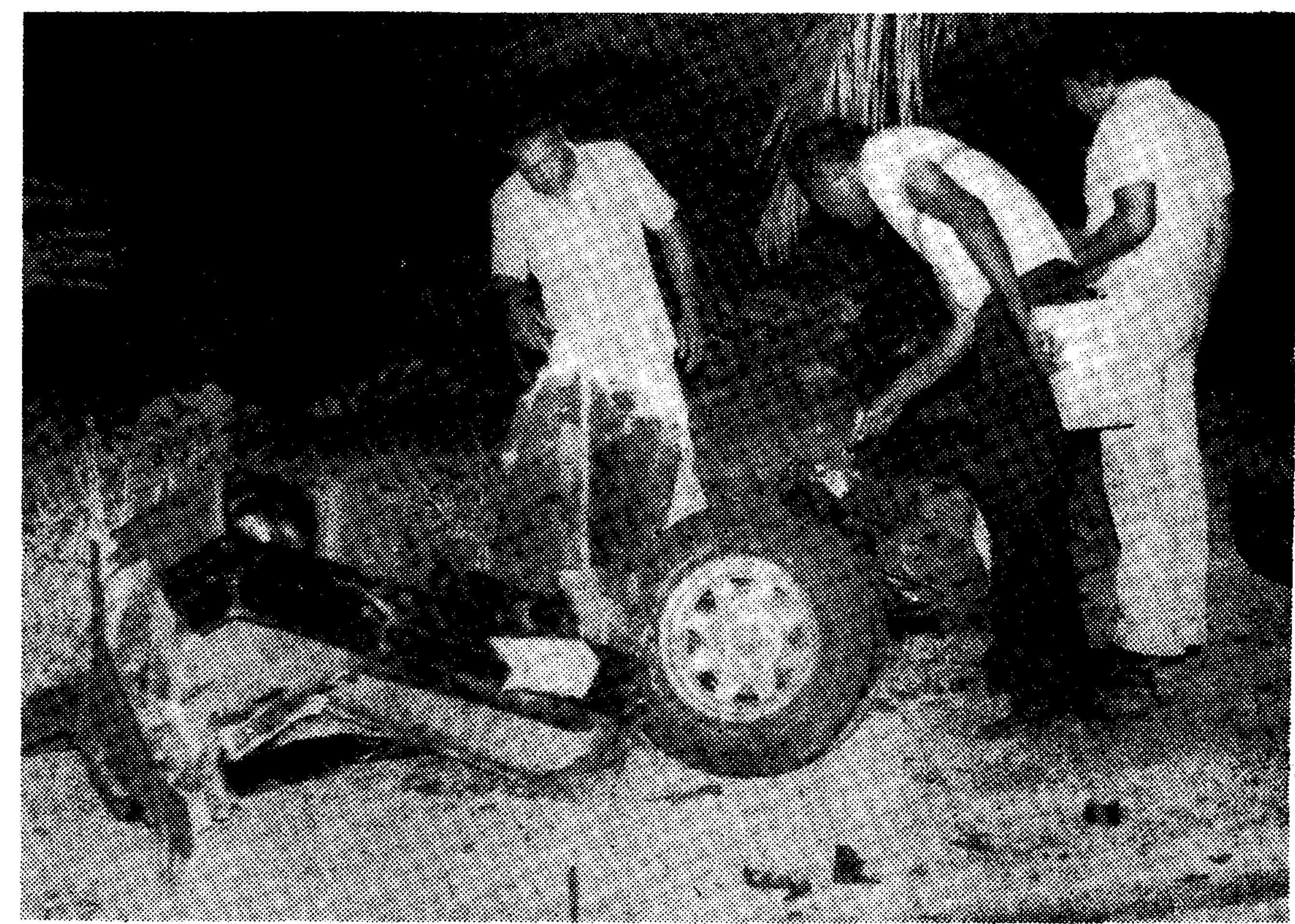
ORANJESTAD — Na dit maanden geleden al in Colombia te hebben gedaan, voerde dr. Leoanrd Berlinski de afgelopen dagen namens de PDA ook in de Verenigde Staten besprekingen en werden contacten gelegd op politiek, educatief en economisch gebied.

In Washington D.C. vergaderde dr. Berlinski met vertegenwoordigers van de «National Endowment for Democracy» (NED) bij welke kapitaal- verstrekkende organisatie getracht werd fondsen voor Aruba te krijgen. Er werd gesproken over de mogelijkheid voor oprichting van een onderwijsfonds — gedeeltelijk door Aruba, gedeeltelijk door de NED te financieren — voor dames en de jeugd.

Dr. Berlinski bracht ook een bezoek aan de Nationale instituten van de Republikeinen en de Democraten, waar gesproken werd over het leggen van contacten voor een uitwisseling van gedachten over buitenlandse politiek tussen PDA en deze twee instituten.

Met Howard Walker van het Centrum voor «International Private Enterprises» sprak de PDA- leider over mogelijkheden op economisch gebied, waarbij het de bedoeling van PDA is de handels- organisaties op Aruba in contact te brengen met dit centrum, gelet op de mogelijkheid voor uitwisseling en zelfs joint- ventures. Over hetzelfde onderwerp economie had dr. Berlinski voorts een onderhoud met functionarissen van het «Agency for International Development» (AID), terwijl op de «Caribbean desk» van het State Department van gedachten gewisseld werd over de geo- politieke situatie.

Dr. Berlinski bracht verder een bezoek aan de grote containerhaven in Norfolk, waar de mogelijkheden nagegaan werden voor het activeren en productiever maken van de Arubaanse containerhaven. De PDA- leider, die tijdens zijn bezoek in een tv- vraaggesprek uitkwam en over de nieuwe status voor Aruba sprak, betreurde opnieuw het feit dat het Bestuurscollege niets doet aan de gegevens die PDA in het belang van Aruba voorlegt.





ORANJESTAD — Gisterochtend om omstreeks half vijf vond er ter hoogte van het Tamarijn Beach Hotel een dodelijk verkeers- ongeval plaats. Een verhuurde wagen botste met een personenauto die uit tegenovergestelde richting kwam. De verhuurde wagen brak in tweeën, de andere helft kwam op enige meters afstand terecht. In de verhuurauto zaten vier Amerikaanse toeristen, van wie Sofia Brillo, geboren op 23 september 1963 in de Verenigde Staten, verwondingen aan het hoofd opliep en op slag dood was. Haar tweelingzus Orellia Brillo werd in zorgwekkende toestand in de intensive care- unit opgenomen met veelvoudige verwondingen. De twee andere — mannelijke — inzittenden werden eveneens met zware verwondingen in het hospitaal opgenomen. Van politiezijde gaat een verzoek uit aan de bestuurster van een rode wagen die het ongeluk zou hebben zien gebeuren, om zich in verbinding te stellen met de Verkeerspolitie te Balashi. Bij de foto: waarnemend- commissaris van politie Walter Kramers en personeel van de Verkeers- afdeling bezig de andere helft van de verhuurde wagen te inspecteren.

Arrestaties in grote sieradenkraak

ORANJESTAD — Vanuit een zaak aan de Nassaustraat namen onbekenden een hoeveelheid sieraden mee ter waarde van 30.000 gulden. Men sneed een zinken dakplaat open en kwam vervolgens door het plafond de zaak binnen.

De recherche stelde een onderzoek in en hield later twee mannen aan die vermoedelijk iets met de sieraden- diefstal te maken hebben. Bij hun aanhouding hadden ze ook een zak bij zich met splinternieuwe jeans erin — zelfs de prijs zat er nog op — en enige andere kledingstukken. Ze konden geen behoorlijke verklaring hierover afleggen, waardoor beiden voor verder onderzoek ingesloten werden.

SPORT
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 18.00-19.00 uur Aruba Palmbeach Hotelbad; 19.00-20.00 uur Aruba Palmbeach Hotel (selectie).

ARUBA WEIGHLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Magnum P.I. (The legacy of Garwood); 21.30 Football (Hamburger SV vs Bayern München); 22.30 International news; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 18.00 Fraggle rock (The 30 minutes work week); 18.30 Science & society (Harbour planning); 18.45 Telenovela: «Colorina») 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Bill Cosby show (How ugly is he): 21.30 Culturama (Maritiem offshore); 22.30 International news; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Bob Lopez Henriquez uit politiek

ORANJESTAD — Het onafhankelijke Statenlid Bob Lopez Henriquez heeft zijn besluit genomen en zal zich definitief uit de politiek terugtrekken.

Alhoewel de belangstelling in de politiek niet in één klap verdwijnt en ik in de politiek geïnteresseerd blijf, zal ik mij definitief van de actieve politiek distantiëren, liet Lopez Henriquez weten. Dit besluit houdt in dat Lopez Henriquez op geen enkele politieke lijst zal verschijnen en evenmin supporter zal zijn van welke partij ook.

De heer Lopez Henriquez die reeds in Nederland heeft laten weten in de Staten niet voor de Statuut- wijziging te zullen stemmen omdat in het wetsontwerp de onafhankelijkheids- datum onherroepelijk is, zal naar kan worden verwacht evenmin tegen stemmen maar zich van stemming onthouden.

Dronken brokkenmaker: 1 gewonde, 5 auto's geraakt

ORANJESTAD — Een auto- bestuurder, die stomdronken was, liet zaterdagavond in een mum van tijd een saldo achter van: vijf vernielde auto's, een aangereden voetganger en een ontwortelde palmboom.

Het ging ongeveer in deze volgorde: de dronken bestuurder wilde bij het Balirestaurant zijn auto omkeren en raakte daarbij een geparkeerde auto. Hierna reed hij achteruit om weg te rijden, maar kwam toen tegen een tweede geparkeerde auto aan die op zijn beurt doorschoof en tegen een palmboom botste. De dronken bestuurder probeerde opnieuw weg te rijden, maar kwam ditmaal tegen een stilstaande taxi aan, die door de klap naar voren schoof en tegen een tweede taxi reed. De bestuurder van een van de taxi's die de manoeuvres van de dronken bestuurder zag, probeerde zich veilig te stellen achter zijn taxi doch raakte beklemd tussen beide taxi's. Hij liep een linkerkniefractuur op en werd per ambulance naar het hospitaal vervoerd.

De aan de auto's veroorzaakte blikschade bedroeg 5050 gulden, terwijl de dronken bestuurder ter ontnuchtering werd ingesloten.

In Antilliaans verband

Curaçao wint bij badminton

ORANJESTAD — Op Aruba werden in het afgelopen weekeinde de Antilliaanse badminton- kampioenschappen gespeeld tussen Aruba en Curaçao. Curaçao wist zowel in teamverband (met 4-3) als individueel (met 3-2) van Aruba te winnen.

Dat het niveau- verschil zeer klein was, bleek wel duidelijk uit de eindstanden en aan het zeer groot aantal drie- setters (liefst 17) in de individuele wedstrijden.

De uitslagen in teamverband waren:
herenenkel
Michael William (Aru) - R. Lamp (Cur) 15-9, 15-13; P. Holiday (Cur) - Patrick Loefstok (Aru) 15-6, 15-8.
damesenkel
Gerda Boekhoudt (Cur) - Eugenie van der Linde (Aru) 3-11, 11-8, 12-10.
herendubbel
Loefstok/Agnes (Cur) - V.d. Linde / Winklaar (Aru), door Curaçao gewonnen.
gemengd dubbel
Hoogenbergen / V.d. Geld (Cur) - Winklaar/Farro (Aru) 15-13, 15-11.

Wat de individuele wedstrijden betreft, gingen de titels naar: Eugenie van der Linde (Aru) in het damesenkel, Martien (C) in het heren- enkel, Gerda Boekhoudt / Monique Agnes in het damesdubbel, Lamp/Nicolas (Cur) in het herendubbel en V.d. Linde/Williams (Aru) in het gemengd dubbel.

Uitreisbelasting flink omhoog

ORANJESTAD — Arubanen en bezoekers die Aruba gaan verlaten zullen binnenkort hiervoor meer moeten gaan betalen.

Gedeputeerde Milton Henriquez verklaarde dat ingaande 1 juli of 1 augustus dit jaar de zogenaamde zegelbelasting op passages verhoogd zal worden van het huidige maximum- tarief van zestien gulden naar een hoger tarief. Als gedeputeerde van Financiën verklaarde de heer Henriquez doodgewoon niet te weten hoe groot de verhoging zal zijn. Hij geloofde niet dat deze verhoging 250 gulden — zoals gefluisterd wordt — zal bedragen, maar meer in de buurt zal zijn van tussen de 60 en 70 gulden.

Maar — liet de gedeputeerde erbij volgen — het tarief is afhankelijk van de plaats van bestemming. Hoe verder men van Aruba gaat, hoe meer men zal moeten betalen, aldus de gedeputeerde.

Dans-show

ORANJESTAD — De Arubaanse Dans- en Balletschool presenteert als slot van hun dansjaar 1984-1985 een show met demonstraties van allerlei dansvormen. Dit gebeurt donderdag om zeven uur 's avonds en zondagmiddag om vijf uur in het Cas di Cultura en vrijdag 28 en zaterdag 29 juni bij de Skol di Arte te San Nicolas om zeven uur 's avonds. De show houdt in diverse dansvormen zoals klassiek, modern, jazz, folkloristisch en die van verschillende leeftijden.

Oliewet in Staten

ORANJESTAD — De petroleum- landsverordening waarover al jaren gesproken wordt, zal — naar vernomen wordt — eindelijk volgende week in de Staten worden behandeld.

Deze Oliewet is noodzakelijk voor het in de praktijk brengen van de wensen van Aruba voor de exploratie / exploitatie van bodemrijkdommen. Verder wordt vernomen dat de Staten vanmiddag in Centrale Commissie- vergadering bijeenkomen voor behandeling van de Statuut- wijziging welke de invoering van de status aparte mogelijk maakt. De bedoeling is dat vrijdag deze week deze Statuut- wijziging in de openbare vergadering wordt behandeld alsmede het agendapunt over de salariskorting voor Shell- werknemers.

Phyllys Stowe bij YMCA belast met secretariaat generaal

ORANJESTAD — Ingaande 1 juli dit jaar wordt mevrouw Phyllis Stowe de opvolgster van de heer Jorge Guastavino als secretaris- generaal van de YMCA op Aruba.

Na haar terugkeer uit de Verenigde Staten, waar zij haar bachelor's degree in psychology behaalde, werd mevrouw Stowe in 1976 aangesteld als jeugdleidster van de YMCA in San Nicolas en daarna directrice hiervan. De laatste twee jaren bekleedde mevrouw Stowe de positie van directrice van de stichting Casa Cuna Progreso.

De heer Guastavino was de afgelopen achttien jaar secretaris-generaal van de YMCA op Aruba. Zijn nieuwe benoeming is die van Caribbean Area executive en coördinator van het «Leadership Development Program» van YMCA Internationaal.

Voor triathlon al 89 inschrijvingen

ORANJESTAD — Tot en met gisteren hebben 89 atleten ingeschreven voor de op zondagmorgen om zeven uur te houden eerste triathlon (zwemmen, hardlopen, wielrennen) van Aruba. Dit aantal zal in de nog resterende dagen oplopen wanneer de namen van deelnemers uit Bonaire binnen zijn.

Onder de deelnemers zijn er zes dames: van Curaçao Aly van Glind en van Aruba: Lourdes Croes, Maicha Croes, Nel Geerings, Angeline Colina en Lia Melis. Bij de heren zijn in het onderdeel zwemmen namen te zien van cracks zoals Evert Kroon, Roly Bisslik, Jerry Schwengle en Dick Passchier, in het onderdeel wielrennen: Johnny Jowett, Eladio Senchi, Johnny Hidalgo, Cary Quandus en Eugène Leonardo, terwijl bij hardlopen namen voorkomen van Jeffrey Williams, Gerald Arrindell en Robert Arends.

De deelnemers kunnen morgen gedurende kantooruren hun drie nummers (een nummer voor elk onderdeel) en T-shirt afhalen bij het IDEFRE- kantoor.

Ultimatum morgenmiddag

Politie wijst protocol af

ORANJESTAD — Zoals te verwachten was werd het concept- protocol, dat op maandag uit de marathonbespreking tussen de Centrale regering, het Bestuurscollege van Aruba en de Politiebond afdeling Aruba rolde, door de algemene vergadering voor politie- personeel totaal van de baan geveegd.

Dit geschiedde gistermiddag twee uur tijdens een spoedvergadering in de Povaclub. In het concept- protocol — zo vonden de politiemensen — staat niets over de door hen gestelde garantiepunten ten aanzien van de rechtspositie van de politieman.

Tijdens de spoedvergadering werd besloten de tegenpartijen een tegenvoorstel te doen en dit voorstel aan een ultimatum te binden. Dit ultimatum loopt morgen (donderdag) twaalf uur 's middags af. Bij het uitblijven van een gunstige reactie op het politie- voorstel zullen de korpsleden tot actie overgaan.

Volleybal in Estrella

SAN NICOLAS — In Club Estrella wordt op zondag vanaf tien uur een volleyball- toernooi gehouden. Aan het toernooi nemen de volgende teams deel: Sandhawks, Douane, Hospitaal, Cruise Jeep Patrol, Inspectie, WEB en Bestuurskantoor.

Ingezonden

Opmerkelijke zaken

TOT MIJN grote tevredenheid is verleden week bekend gemaakt dat de 15% loonkortings- maatregel voor Aruba niet meer doorgaat. De heren van het IMF hebben mijn eerste ingezonden stuk goed begrepen en mijn conclusies zonder meer overgenomen in hun financieel rapport. Dit duidt op gezond verstand. Opmerkelijk is wel dat het IMF eraan te pas moet komen om deze maatregel ongedaan te maken, terwijl een inwoner van Aruba zonder enige financiële achtergrond al veel eerder op de zinloosheid van deze ongenuanceerde paniekzet heeft gewezen. Maar ja, profeten in eigen land worden zelden geëerd. Onze aandacht kunnen we nu verleggen naar andere opmerkelijke zaken, zoals de onlangs aangenomen Statuut- wijziging.

Tegenwoordig loop ik rond met een groot vraagteken boven m'n hoofd, zoals in stripverhalen vaak voorkomt. Er gaat een delegatie naar Nederland om in het Statuut vast te leggen de Status Aaprte- datum 1 januari 1986 maar de onafhankelijkheids- datum van 1 januari 1996 in het ongewisse te laten. Na afloop van de besprekingen is het tegenovergestelde uit de bus gekomen. De Status Aparte- datum is opengelaten maar de onafhankelijkheids- datum vastgelegd. Als klap op de vuurpijl komt dan MEP- leider Betico Croes ons vertellen dat hij dik tevreden is.

Hier begint m'n broek toch wel van af te zakken. Wie kan mij dit uitleggen? Is dit het mandaat van het volk waar zo dikwijls mee geschermd wordt? Een lossere band met Curaçao waardoor Aruba een eigen koers kan varen, maar geen onafhankelijkheid, dat wil de Arubaanse bevolking. Dàt is volgens mij het mandaat van het volk. Wat we nu gaan krijgen is de krankzinnige situatie: klaar of niet klaar, besluiten zullen er doorgejaagd worden om kost wat kost toch de Status Aparte- datum van 1 januari 1986 te halen. Een belangrijke rol in deze kwestie spelen de a.s. verkiezingen. Uitstel van de Status Aparte houdt in dat ook de verkiezingen uitgesteld zullen worden. En daar zijn de oppositie- partijen weer op tegen. Het gaat er dus om dat de oppositie- partijen gaan meewerken aan iets waar Aruba nog niet klaar voor is, louter alleen om mogelijke stemmenwinst te incasseren. Want het zit de MEP op het ogenblik niet mee. Wie hiervan de dupe wordt, is wel duidelijk. Maar daar is het de heren politici niet aan gelegen. Eerst de macht overnemen, daarna zien we wel weer.

Wat volgens mij het meest voor de hand ligt, is gewoon de Status Aparte uitstellen, totdat we er werkelijk klaar voor zijn. Kreten als: maar dat is tegen de wil van het volk of zoals de PDA het uidrukte: een klap in het gezicht van het Arubaanse volk, snijden geen hout meer. Het geld wat hiermee voorlopig wordt uitgespaard, moet dan gebruikt worden om de Arubaanse bevolking wat uit het moeras te trekken. Want dat is wat ons op het ogenblik het meest interesseert: redelijke overlevings- kansen. Elk verstandig mens zal het met me eens zijn.

Heren politici: laat de partijbelangen voorlopig even rusten, maar ga gezamenlijk werken om de toekomst van de Arubaanse bevolking veilig te stellen. Daar hebben we op het ogenblik het meeste behoefte aan. Neem geen paniek- maatregelen, men creëert er alleen maar onzekerheid en wantrouwen mee. Overleg met alle instanties en vergeet vooral de vakbonden niet, daar zitten geen domme jongens onder. De sfeer op Aruba moet verbeterd worden, die is nl. volkomen verpest. Zolang hierin geen verbetering komt, zie ik de toekomst somber in. Daarom luister ook naar wat er onder de bevolking van Aruba leeft. Maar ja, zoals ik in het begin al opmerkte: profeten in eigen land.....

Het is niet de bedoeling dat dit een regelmatige rubriek wordt, maar het lijkt me nuttig om diverse zaken aan de orde te stellen en bespreekbaar te maken. Laten meer mensen in de pen klimmen om op deze positieve wijze een beter leefklimaat op Aruba te bewerkstelligen. Het is hard nodig.

RINUS DE GRAAF
(Aruba)



WILLEMSTAD — De Statendelegatie, die voor de behandeling van de wijziging van het Statuut naar Nederland afreisde, heeft ook een bezoek gebracht aan het Europese parlement in Straatsburg. Tijdens dit bezoek werd de Antilliaanse delegatie vergezeld door de beide functionarissen van het Antillenhuis, die met EEG-zaken zijn belast. In het midden (naast Staten- voorzitter Markes) drs C.D. James (EEG-zaken voor de Antillen van Vijf) en rechts plaatsvervangend Gevolmachtigde minister R.R. Zaandam, belast met EEG- zaken voor Aruba.

Algerije leest Opec de les

ALGIERS — Algerije is van mening dat de OPEC zich moet aanpassen aan de ontwikkelingen op de wereldoliemarkt «om de nieuwe organisatie van samenwerkende verbruikslanden die daar is ontstaan» het hoofd te kunnen bieden. De Organisatie van olie exporterende landen (OPEC) moet dus niet langer slechts reageren op ontwikkelingen op de zogenaamde vrije markt, die wordt beheerst door de westerse verbruikslanden, ofwel zij wordt een alibi voor die landen die banden hebben met de Westerse wereld, maar in feite tegen de olie-exporterende landen zijn. Dit schot voor de boeg van de komende ministersvergadering van de Opec in Wenen is gelost door het officiele Algerijnse persbureau APS.

Algerije heeft nogal wat kritiek op het reilen en zeilen der Opec. Het olie- kartel wordt verweten de belangen van zijn leden onvoldoende te verdedigen. Dit komt des te harder aan omdat de verbruikslanden in het Westen er steeds beter in slagen te ontkomen aan de gevolgen van het Opec- beleid. Sinds 1983 is er weliswaar vooruitgang geboekt door de productie te verlagen, maar ook de prijzen gingen omlaag, zodat de inkomsten van de Opec- landen met twintig procent daalden. Volgens Algiers doet de Opec hetzelfde wat men tien jaar geleden ook al deed. Er worden plechtige bijeenkomsten gehouden «waarin op bijna rituele manier steeds dezelfde onderwerpen aan bod komen». De onderwerpen welke ter sprake komen zijn steeds dezelfde zoals de prijsverschillen, de prijs van Arabian light en de productiecontingenten. Zo kregen de Westerse landen voldoende tijd om hun olievoorraden op te bouwen voor een periode van bijna drie maanden. En «daar hebben sommige olielanden nog aan mee gewerkt ook», stelt APS bitter vast. Het Westen is zo steeds beter in staat om druk uit te oefenen op bepaalde olielanden, waarbij het niet alleen gaat om de Opec- landen maar ook om landen als Mexico en Nicaragua. De Westerse landen hebben de meningsverschillen tussen de olielanden uitgebuit door de vrije markt te manipuleren. Daardoor konden verleden jaar de producenten van lichte olie bevoordeeld worden en zi n nu de producenten van zware olie zoals Venezuela en Mexico aan de beurt.

Costa Rica bereid tot uitlevering Duitsers

SAN JOSE — Een rechter in de stad Cartago in Costa Rica heeft gunstig beschikt in eerste aanleg op het uitleveringsverzoek door de Westduitse ambassade ten aanzien van twee in Costa Rica aangehouden Westduitsers, die voor misdrijven in hun eigen land werden gezocht. Het gaat hierbij om vervalsing van documenten, oplichterij en machtsmisbruik. Zij werden overigens al twee maanden geleden op verzoek van Bonn al aangehouden.

IATA vergadert over veiligheid burgerluchtvaart

Internationale verkeersvliegers-oproep tot boycot van Libanon

NEW YORK — IATA, de Internationale luchtvervoersmaatschappij, vergadert volgens haar woordvoerder David Kyd woensdag en donderdag in Montreal in Canada, om zich te beraden over aanvullende veiligheids- maatregelen in het licht van de jongste vliegtuig- kaping.

Kyd zei dat de conferentie zich zou bezighouden met het uitwerken van aanbevelingen van regeringen, luchthavens en luchtvaart- maatschappijen. Juist dinsdag had de Israëlische minister van Verkeer, Chaim Corfu, om een buitengewone vergadering van de IATA gevraagd ter bespreking van maatregelen tegen de "golf van terrorisme" in de burgerluchtvaart.

Corfu zei dat IATA van luchthavens en luchtvaartmaatschappijen moest eisen dat zij zich hielden aan bepaalde veiligheids- maatstaven, moest staan op de uitlevering van kapers en vluchten moest verbieden op landen die weigerden mee te werken. Hij wees erop dat IATA in het verleden Israëlische veiligheids- voorstellen naast zich had neergelegd.

De Internationale federatie van verkeers- vliegers heeft dinsdag in Londen met een verwijzing naar de "omvang zonder weerga die de bedreiging van de burgerluchtvaart genomen heeft", gevraagd om een verbod op alle vluchten naar Libanon. De kwetsbaarheid van de burgerluchtvaart is de laatste twee weken "op tragische wijze" onderstreept, aldus de federatie, "door vier vliegtuig- kapingen, de gijzelaars- crisis in Beirut, twee bomaanslagen op luchthavens en het verongelukken van een Boeing 747 van Air India, "waarbij het vermoeden van sabotage sterk is".

De president van de federatie, kapitein R.J.H. Smith, zei dat het meest in het oog springende voorbeeld van wetteloosheid ten koste van de burgerluchtvaart te zien was in Libanon. Men had zich vorige week tot de Libanese regering gewend, aldus Smith, en omdat geen antwoord was ontvangen, moest men concluderen dat Libanon buitenlandse lucht- reizigers en bemanningen binnen zijn grenzen niet kon beschermen. Smith zei dat het verbod op vliegen naar Libanon van kracht zou moeten zijn tot de Amerikaanse gijzelaars waren vrijgelaten, samen met het vrijgeven van het TWA- toestel aan boord waarvan zij gegrepen werden en Libanon aantoonde dat het veiligheid kon verschaffen.

In Athene is dinsdag overleg begonnmn over de veiligheid op de plaatselijke luchthaven tussen de Griekse autoriteiten en een delegatie van de IATA. Een Griekse regerings- woordvoerder zei dat eventuele mazen die in het veiligheidsnet gevonden werden, zouden worden gestopt. Over het verzoek van president Reagan aan de Amerikanen van de luchthaven van Athene weg te blijven, zei hij dat maar 9.000 van de 575.000 Amerikaanse toeristen die een zomervakantie in Griekenland hadden geboekt, hun verblijf hadden geannuleerd.

Kerk San Salvador veroordeelt terreur van links en rechts

SAN SALVADOR — De aartsbisschop van San Salvador, mgr Arturo Rivera y Damas heeft de aanslag veroordeeld van afgelopen woensdag waarbij dertien mensen omkwamen. In zijn door de radio uitgezonden preek veroordeelde de aartsbisschop echter ook de terreur van extreem rechts. Wat gebeurd is, is inderdaad een daad van terreur en dat veroordeelt de kerk categorisch, maar het zou hypocriet zijn te schreeuwen tegen de terreur van uiterst links en het stilzwijgen te bewaren over de terreur van uiterst rechts of die van de strijdkrachten, aldus de aarstbisschop. Deze doelde op de aanslag op een cafe in het uitgaanscentrum van San Salvador waarbij ook zes Amerikanen omkwamen. Van officiele zijde werd zondag verder bekend gemaakt dat een aanslag was gepleegd op de minister van Landbouw Carlos Aquilino Duarte, toen deze op weg was naar het departement Chalatenango waar de guerrilla erg actief is. Hij reed met zijn echtgenote en twee kleine kinderen in een gepantserde auto bij Guaycume op twaalf kilometer ten noorden van de hoofdstad toen op de weg een bom ontplofte waarna de auto onder vuur werd genomen met mortieren. Er vielen echter geen slachtoffers.



.....het tenniswalhalla van Engeland: Wimbledon. Slechts gedurende twee weken per jaar worden de hoofdbanen, Centre Court en Court one, betreden door de dames- en heren- tennisprofs. Het gehele complex bestaat uit achttien banen die evenals de beide hoofdbanen uit speciaal gras bestaan

Anderhalf punt voorsprong op achtervolgers

Timman na elf zetten remise

WILLEMSTAD / TAXCO — Jan Timman heeft niet alleen uitstekende kansen om zich voor het eerst in zijn loopbaan te plaatsen voor het kandidatentoernooi in Montpellier, maar heeft nu ook de eindoverwinning van het interzonetoernooi van Taxco in zicht. Gisteren speelde hij remise tegen zijn naaste konkurrent, de Cubaan Nogueiras, terwijl nummer drie, de Canadees Spragget remiseerde met de Noor Agdestein. De voorsprong van Timman bedraagt nu, met nog drie ronden te gaan, anderhalf punt waardoor hij in ieder geval zeker is van plaatsing voor de volgende cyclus in de race naar de wereldtitel.

De remise tussen Timman en Nogueiras kwam al tot stand na 11 zetten. Beide grootmeesters wensten duidelijk niet tot het uiterste te gaan want bij een remise waren beiden meer gebaat dan bij een onverwachte nederlaag. De Cubaan behoorde vooraf namelijk helemaal niet tot het rijtje kanshebbers waar Timman de hoogste ELO rating van heeft maar waar de Russen Balasjov, Romanisjin en niet te vergeten oud wereldkampioen Michael Tal ook hoge ogen leken te gaan gooien. Van de drie Russen is alleen Tal er tot nu toe geslaagd zich te mengen in de strijd om een der vier topplaatsen die recht geven op Montpellier. Romanisjin moet het doen met een 9e plaats terwijl Balasjov zelfs gedeeld elfde staat. Tal kan op de ranglijst nog een aantal plaatsen stijgen en de voornaamste konkurrent van Timman worden als hij zijn twee afgebroken partijen in winst weet om te zetten. Hij heeft tot nu toe zes en half punt verzameld en zou met twee winstpartijen zowel Spragget als Nogueiras passeren. Voor de tovenaar van Riga, zoals Tal nog al eens genoemd wordt, lijkt die opgaaf niet onoverkomelijk.

KANDIDATENTOERNOOI

Vooralsnog gaat Jan Timman onbedreigd aan de leiding en mag hij zich gaan voorbereiden op het kandidatentoernooi van Montpellier. Voor dat toernooi plaatsen zich de vier beste schakers van de drie interzonetoernooien plus de schakers die in het vorige toernooi doordrongen tot de laatste vier. Het is alleen nog niet duidelijk of de winnaar van het kandidatentoernooi ook rechtstreeks uitkomt tegen de regerend wereldkampioen Anatoli Karpov. Als de FIDE namelijk het voorstel van voorzitter Florencio Campomanes aanneemt dan moet de winnaar van het kandidatentoernooi eerst nog tegen de verliezer van de komende tweekamp Karpov - Kasparov spelen. Is Karpov bijvoorbeeld verliezer dan krijgt deze eerst nog een herkansing tegen Kasparov en pas daarna, wanneer hij wint tenminste, speelt hij tegen de winnaar van Montpellier. Verliest Kasparov de tweekamp dan treedt deze aan tegen de winnaar van de kandidaten en mogen zij beiden in een tweekamp uitmaken wie de nieuwe uitdager wordt van de wereldkampioen. De constructie is duidelijk in het voordeel van Karpov die notabene als wereldkampioen zelf in het FIDE bestuur zit en als zodanig ook stemrecht heeft over het voorstel van Campomanes. De weg van het interzonetoernooi via het kandidatentoernooi naar een wereldkampioenschap lijkt daarmee oneindig lang te worden.

ROTTERDAM — Johan Steur gaat toch akkoord met zijn overgang naar Volendam. De middenvelder wordt door zijn huidige club Feyenoord voor een seizoen uitgeleend aan de degradant uit de eredivisie. Met zijn vertrek maakt Steur de weg vrij voor de komst van Volendammer Keje Molenaar naar Feyenoord. Molenaar zal een verbintenis voor twee seizoenen aangaan.

Kompleet programma verregent in eerste dagen

Wimbledon zucht onder kuren van god Pluvius

WILLEMSTAD/LONDEN — De 'Fortnight', zoals men het veertiendaags tennisgebeuren op Wimbledon graag placht te noemen, kon wel eens een paar dagen langer gaan duren. Normaal moeten de 128 dames en 128 heren zich in veertien dagen door dit toernooi worstelen voor er een winnaar op het Centre Court staat maar dan heeft men wel de welwillende medewerking nodig van God Pluvius. Deze is de tennisliefhebbers dit keer blijkbaar minder goed gezind want het regent al twee dagen pijpestelen op Wimbledon. Terreinknechten lopen konstant te sjouwen met zeilen om de grasbanen tijdig af te dekken terwijl anderen volgelopen emmers, die geplaatst zijn op plaatsen waar de zeilen lekken, weer leeg moeten gooien. Er wordt dus wel degelijk hard gewerkt om het, voor Engelse begrippen, belangrijkste tennisevenement doorgang te laten vinden.

Niet alleen wordt er nu veel van het geduld van de deelnemers gevergd maar zeker ook van de duizenden toeschouwers die ieder jaar weer richting tenniswalhalla afreizen. Ze staan nu in de gangpaden van het gigantische complex te kleumen van de kou en hun geduld te oefenen. Weg gaan komt niet in hen op, ook al omdat de kaartjes die veelal tegen hoge prijzen werden aangeschaft niet meer in te ruilen zijn. En eenmaal een kaartje voor Het Tennistoernooi in bezit hebbend ga je dat voor een buitje regen natuurlijk niet doorverkopen. Geduld is een schone zaak zegt men wel eens. Alleen lijkt de verveling aardig om zich heen te grijpen onder de toeschouwers. Waar de deelnemers nog rustig een balletje kunnen slaan in een overdekte hal of hun hotelkamer eens wat beter bekijken, moeten de toeschouwers het doen met een duur restaurant en een aantal koffieshops. Wat hen betreft mag het toernooi dan ook best echt losbarsten. Het enige wat tot nu toe echter losbarst is de regen.

ENKELE WEDSTRIJDEN

Tussen de buien door werd er vanaf maandag toch wel een paar keer gespeeld. Bij de heren had op dit moment al de helft van de geplande partijen in het enkelspel moeten zijn afgewerkt maar slechts Ivan Lendl kwam die dag op de baan. Hij versloeg de Amerikaan Mel Purcel in drie sets, 6-4, 7-6 en 7-6. Later verklaarde Lendl dat als hij geweten had dat hij de enige was die de baan op moest hij had geweigerd. Het was gewoon levensgevaarlijk op dat gladde gras, was zijn commentaar. Een dag later vertelde Martina Navratilova, onder soortgelijke omstandigheden, precies het tegenovergestelde. Met speciale schoenen was er volgens haar best te spelen. Binnen 38 minuten bewees ze haar gelijk door de Amerikaanse Lisa Bonder met 6-0 en 6-2 van de baan te vegen. De continu tegen de referee protesterende Bonder had geen schijn van kans tegen de ontketende nummer een van de wereld.

Nederland heeft dit jaar slechts een deelneemster in de strijd. Nationaal indoorkampioene Marcella Mesker moet de eer van Nederland zo hoog mogelijk zien te houden nu bij de heren Michiel Schapers besloten heeft een satelliettoernooi in eigen land te spelen en Huub van Boeckel samen met Marc van Eeken sneuvelde in het kwalificatietoernooi. De tijden van triomferende Nederlandse tenniscoriveeën als Betty Stove en Tom Okker lijken ineens erg lang geleden. Mesker heeft haar partij tegen de Amerikaanse Kate Gompert niet eens af kunnen maken want bij de stand 5-2 in het voordeel van de Nederlandse en deuce in de game sloeg Pluvius weer ongenadig hard toe. Mesker was juist aardig op dreef en sloeg zowaar haar eerste service iedere keer nauwkeurig in. De tweede ronde lijkt dan ook binnen haar bereik. Haar tegenstandster, die van de 70 Amerikaanse deelnemers het afgelopen jaar het minst verdiende, had zich een beetje te lang op de partij voorbereid en verscheen dertien minuten te laat op de baan. Verontschuldigingen mompelend begon ze alsnog aan de partij die al snel in het voordeel van Mesker beslist leek te worden. Met knikkende polsen en niet minder knikkende knieeen bleef de kleine Amerikaanse echter gepast tegenstand geven aan de ook niet erg overtuigende Marcella Mesker. Het verschil in plaats op de wereldranglijst, 86 voor de Nederlandse en 108 voor de Amerikaanse is dan ook niet zo vreemd. Mesker had, als ze beter in vorm was geweest, de partij voor de neervallende regen kunnen beslissen. Ze sloeg echter op belangrijke momenten dubbele fouten of liet haar service te zacht in het vak van Gompert terecht komen. Aan het net was Mesker onpasseerbaar terwijl de Amerikaanse alleen van de achterlijn kwam toen de regen met bakken uit de hemel viel en ze een veilig heenkomen zocht in de catacomben van Wimbledon.

VERDERE UITSLAGEN

Gisteren bereikte bij de heren de als nummer een geplaatste McEnroe moeizaam de tweede ronde door met 6-4, 6-3 en nogmaals 6-3 te winnen van de Australier Peter McNamara. John Sadrie, een landgenoot van McEnroe deed het zelfde met de Braziliaan Casio Motta en won met twee maal 6-3 en een keer 6-2. De Fransman Tarik Benhabiles werd verrassend uitgeschakeld door de Chileen Ricardo Ocuna met 6-3, 4-6, 6-1 en 6-2. De Hongaar Balasz Taroczy ging later onderuit tegen Chip Hooper uit de VS, 7-5, 7-6 en 6-3.

Bij de dames is na Martina Navratilova nog een aantal deelneemsters doorgedrongen tot de tweede ronde. De jonge Argentijnse Gabriella Sabatini versloeg in drie sets de Engelse Amanda Brown, 3-6, 6-3 en 6-3. Verder was de Roemeense Virginia Ruzici te sterk voor de Amerikaanse Amy Holton, 4-6, 6-4 en 7-5.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

VOETBAL (Fedeprof)
18.30 uur Vesta vs Scherpenheuvel; 20.30 uur Sithoc vs Jong Colombia - SUBT-stadion.

.....

Berlioux geeft Parijs advies

PARIJS — Monique Berlioux wordt adviseur van het organisatie- comite van de stad Parijs in de strijd om de verwerving van de Olympische Zomerspelen 1992. De 61-jarige Francaise nam eerder deze maand ontslag als directrice van het Internationaal Olympisch Comite na herhaaldelijke botsingen met voorzitter Samaranch.

Parijs is in strijd verwikkeld met Amsterdam, Belgrado, Barcelona, Brisbane en Nieuw Delhi om de organisatie van de spelen in 1992.

1e CACAC jeugdkampioenschappen 11-13 jarigen op Curaçao

WILLEMSTAD — Acht of negen landen zullen naar verwachting present zijn op de Middenamerikaanse en Caribische Atletiekkampioenschappen in de jeugdklasse 10 - 13 jaar, welke op 20 en 21 juli aanstaande op Curaçao worden gehouden. De officiele inschrijving, kompleet met deelnemerslijst, van vijf landen is reeds binnen terwijl van drie andere landen een definitieve toezegging ontvangen is dat zij een afvaardiging zullen sturen. Curaçao is als gastheer het negende deelnemende land.

Het evenement vormt een extra grote uitdaging voor Curaçao als gasteiland omdat het de eerste regionale kampioenschappen zijn voor de leeftijdsgroep 10 tot 13 jaar. Van het resultaat op Curaçao hangt af of de Central American and Caribbean Athletic Confederation deze kampioenschappen in de toekomst zullen herhalen. Men heeft echter goede hoop op het welslagen van het evenement. Onder voorzitterschap van Anthony Minguel heeft een organisatiecomite in de afgelopen maanden met grote voortvarendheid gewerkt aan de voorbereidingen voor de opvang van de delegaties, aan de wedstrijdtechnische aspecten, zoals het in gereedheid brengen van het wedstrijdmateriaal, van de faciliteiten in het Suffisantstadion en niet te vergeten het opleiden van juryleden.

NEGEN LANDEN

De deelnemende landen, waarvan reeds de officiele inschrijving binnen is, zijn St. Kitts, Barbados, British Virgin Islands, Puerto Rico en Suriname. De Bahamas, Bermuda en de Cayman Islands zullen naar alle waarschijnlijkheid ook vertegenwoordigd zijn op deze kampioenschappen, zodat het totaal aantal landen, inclusief gastland Curaçao, op negen uitkomt. Over de deelname van de Dominikaanse Republiek, Venezuela, Antigua/Barbuda en Martinique, waarvan in eerste instantie wel een reaktie werd ontvangen, bestaat tot op dit moment nog weinig zekerheid. Een poging van de Antilliaanse Atletiek Unie om te komen tot een selectiewedstrijd tussen Aruba, Bonaire, Curaçao en zodoende een Antilliaanse selectie te vormen is op niets uitgelopen zodat slechts Curaçao op deze kampioenschappen vertegenwoordigd zal zijn.

De selectie is inmiddels gevormd en bestaat uit: Shantal Jongkind en Dianne Vrutaal (meisjes 10 - 11 jaar). Dorothy Phelipa en Odette Doest (meisjes 12 - 13 jaar). Shurrendy Mongen en Wenson Prince (jongens 10 - 11 jaar). Gregory Gouverneur en Ruben Melfor (jongens 12 - 13 jaar).

CONGRES

De kampioenschappen worden op 19 juli voorafgegaan door een congres van de CACAC en een technische vergadering van de organisatie. Ook de openingsplechtigheid is voor 19 juli geprogrammeerd zodat op 20 juli direkt aangevangen kan worden met de wedstrijden. Er wordt op de volgende onderdelen strijd geleverd: Jongens 10 - 11 jaar: 60 meter sprint, 1000 meter, verspringen, hoogspringen en bal werpen. De onderdelen zijn bij de meisjes in de zelfde leeftijdsklasse op de langste afstand na hetzelfde. De jonge dames lopen in plaats van 1000 nu 800 meter. Jongens 12 - 13 jaar: 80 meter, 80 meter horden, 1200 meter, hoogspringen, verspringen, en kogelstoten (3 kg kogel). Ook in deze leeftijdsgroep gelden de zelfde afstanden en onderdelen voor de meisjes behalve de langste afstand. Daar is voor de meisjes 1000 meter.

Om een vlot verloop van het programma te garanderen heeft het organisatiecomite in twee cursussen reeds een totaal van 62 juryleden opgeleid. Een derde cursus gaat morgenavond van start in het CSF - gebouw aan de Breedestraat Otrabanda. De cursus duurt drie avonden en begint steeds om acht uur.

Engelse clubs naar Eur-Hof

LONDEN — Met uitzondering van Liverpool ondernemen de overige vijf Engelse clubs, die ingeschreven waren voor de komende Europese bekertoernooien, gerechtelijke stappen tegen de uitsluiting daarvan door de Europese Voetbal Unie. Manchester United, Everton, Norwich, Southampton en Tottenham Hotspur hebben de handen ineengeslagen en het Europese hof in Den Haag om een uitspraak verzocht. Dit meldt de Daily Mirror in zijn dinsdageditie.

Vier dagen na het drama in het Heizel-stadion werden alle Engelse clubs voor onbepaalde duur van deelneming aan Europees voetbal uitgesloten. Daarnaast kreeg Liverpool nog een extra straf van drie jaar na afloop van die onbepaalde termijn.

Uniek tenniskamp voor jeugd Cur.

WILLEMSTAD — Komende maandag, 1 juli, begint op de banen van C.H.C. te Damacor een unieke tenniskamp voor de jeugd. Dit evenement wordt georganiseerd door de jeugdcommissie van de C.L.T.B.

Voor dit twee weken durend evenement komen drie tennis pro's over uit de Verenigde Staten, te weten: Jack Douglass en Ted Yamaguchi van de Universiteit van San Diego en Ms Virginia Class, presidente van de San Diego District Tennis Association. Deze drie pro's zullen tijdens het tenniskamp nauw samenwerken met de lokale pro's Kenneth Hennep, Carl en Rick Phelipa en Louis van Rosberg.

De kampen worden gehouden van 1 t/m 5 juli en van 8 t/m 12 juli. Kinderen die willen meedoen kunnen zich opgeven bij Myrna Dijkhuizen, tel. 78570 of via de nummers 613544 en 613543. De kosten zijn per persoon, per cursus, Fl 125,-. Voor meer informatie kunt u bellen naar een van de hierboven vermelde nummers.

Baseball VS

WILLEMSTAD/NEW YORK — De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden voor de hoogste Amerikaanse baseball kompetities.

AMERICAN LEAGUE:

Toronto Blue Jays - Milwaukee Brewers	7-1
Detroit Tigers - Boston Red Sox	3-0
New York Yankees - Baltimore Orioles	7-4
Kansas City Royals - Minnesota Twins	3-0
California Angels - Cleveland Indians	7-3
Oakland A's - Chicago White Sox	5-4
Seattle Mariners - Texas Rangers	2-1

NATIONAL LEAGUE:

New York Mets - Chicago Cubs	3-2
Philadelphia Phillies - St. Louis Cardinals	3-1
Cincinnati Reds - San Francisco Giants	7-6
Montreal Expos - Pittsburgh Pirates	3-2
Atlanta Braves - Houston Astros	6-4
Los Angeles Dodgers - San Diego Padres	3-2

In kort geding vanmorgen geen uitspraak

Havenvakbonden gistermiddag gesommeerd werk te hervatten

WILLEMSTAD — De havenvakbonden CBH- OVP en AHU zijn gistermiddag door de rechter veroordeeld tot een dwangsom van 10.000 gulden voor elk uur dat zij niet werken. Inmiddels is vanmorgen het kort geding voorgekomen dat de CPS tegen de bonden had aangespannen om deze weer aan het werk te doen gaan. Hierbij is door de rechter geen uitspraak gedaan, maar gesteld dat de vakbonden met de CPS, de CPA en het Bestuurscollege aan tafel moeten gaan zitten om tot een oplossing te komen.

Zoals bekend werd gistermiddag de uitspraak gedaan in het kort geding dat het schip "Olaf" tegen de CPS en de havenvakbonden had aangespannen. Omdat volgens rechter Holtrop de CPS geen schuld heeft aan de havenstaking, werd deze niet veroordeeld. De havenvakbonden daarintegen werden gesommeerd binnen één uur het werk te hervatten op straffe van 10.000 gulden voor elk uur dat dit niet gebeurd. Zowel gisteravond als vanmorgen lag het werk in de haven echter nog steeds stil. Rechter Holtrop, die gistermiddag uitspraak deed, ging in zijn overwegingen in op de rechtmatigheid van de acties, die zoals bekend door de vakbonden een "algemene ledenvergadering" worden genoemd. Volgens de rechter is dat niet het geval: "bij gebreke aan aanwijzingen anderszins moet worden aangenomen dat de vergunning aan Fuikbaai NV door het Bestuurscollege op rechtsgeldige wijze is verleend. Daarmee heeft CPS concurrentie gekregen, wat op zichzelf geen ongezond verschijnsel is. Niet is aannemelijk geworden dat door de toelating van een tweede stuwadoor op het eiland de spoeling te dun is geworden", zo stelde de rechter, die tevens verklaarde dat niet gebleken is dat Fuikbaai NV "beneden de kostprijs werkt" en haar prijzen oneerlijk tegen over CPS en haar werknemers berekent. "Tenslotte is geenszins komen vast te staan dat de positie van het havenpersoneel door de huidige gang van zaken op ontoelaatbare wijze in het gedrang zal komen. De inmiddels door CPS aangekondigde prijsverlaging wijst niet in de richting dat de arbeiders daarvan de dupe worden, maar betekent veeleer dat zij de overigens gezonde concurrentieslag is aangegaan. Wellicht moet CPS met geringere winstmarges genoegen nemen dan voorheen, maar dat betekent toch niet dat daardoor de werkgelegenheid van werknemers in het gevaar behoeft te komen", aldus rechter Holtrop.

Vanmorgen vond, in een overigens overbevolkte rechtszaal waar de havenwerknemers in grote getale naar toe waren gegaan, het kort geding plaats dat door de CPS tegen de havenvakbonden was aangespannen. De rechter heeft hierin geen uitspraak gedaan maar gesteld dat de verschillende betrokken partijen met elkaar aan tafel moeten gaan zitten. Advocaat Römer, die de havenvakbonden vertegenwoordigde, verklaarde na afloop van de zaak tegenover de Amigoe dat de bonden vanmiddag nog een vergadering eisen met het Bestuurscollege. Volgens de bonden is het BC, door verstrekking van de vestigings- vergunning aan Fuikbaai NV, de schuldige in dit conflict.

Indien niet vergaderd kan worden met het BC, zullen de werknemers vanmiddag het werk hervatten en een kort geding aanspannen tegen de overheid, aldus advocaat Römer die er aan toevoegde dat het BC dan ook verantwoordelijk gesteld zal worden voor alle schade die tot nu toe door de havenstaking is geleden. Naar Römer uitlegde is er destijds, toen alle particuliere stuwadoors- bedrijven onder één noemer, te weten CPS, werden ondergebracht, een aantal punten op papier gezet die door het BC zijn ondertekend. Die punten zijn echter nooit nageleefd, aldus de advocaat vanmorgen.

Agustin Diaz, gedeputeerde belast met onder andere de haven- aangelegenheden, verklaarde gisteravond echter wederom via een toespraak op de televisie, dat de schuld bi de CPS ligt. Naar zijn mening werkt de CPS op alle mogelijke manieren een oplossing van deze problematiek tegen. Diaz verklaarde dan ook dat het BC momenteel onderzoekt of het mogelijk is de CPS in gebreke te stellen. De oorzaak van de havenstaking ligt volgens de gedeputeerde niet bij het feit dat het BC Fuikbaai NV een vergunning heeft gegeven maar bij het feit dat CPS de prijzen voor twee cement- importeurs weigerde te verlagen. Hierdoor zochten die importeurs andere alternatieven en hebben hun agentschappen overgedragen aan de Mijnmaatschappij. Het gevolg hiervan, aldus Diaz, is dat de cementprijs per zak goedkoper wordt, hetgeen ten gunste is van de gehele gemeenschap.

De CPS laat inmiddels door middel van een advertentie in de verschillende dagbladen weten dat "de tarieven welke de CPS hanteert, tot stand zijn gekomen met een onderheving aan de goedkeuring van zowel de CPA als het Departement van Economische Zaken." Dit werd vanmorgen eveneens door advocaat Knoppel, welke de CPS vertegenwoordigde, naar voren gebracht. "Als de tarieven inderdaad te hoog zijn dan heeft deze dienst van de eilandsoverheid, de CPA, hieraan medegewerkt. De advocaat stelde ook dat het verstrekken van de vergunning een daad van onbehoorlijk besturen is, welke de gemeenschap reeds behoorlijk veel schade heeft veroorzaakt. "Geconfronteerd met deze daad van onbehoorlijk besturen en in het nauw gedreven door de acties van de vakbonden probeert de betreffende gedeputeerde de directie van CPS de zwarte piet toe te spelen", aldus advocaat Knoppel vanmorgen in de rechtszaal.

Landsbemiddelaar Migda Schill- Maria, die inmiddels verschillende malen met zowel de vakbonden als de CPS, CPA en het BC gesproken heeft, verklaarde vanmorgen desgevraagd tegenover de Amigoe dat het punt van de verstrekking van de vergunning niet zozeer aan de orde is. Het BC heeft inmiddels meerdere malen duidelijk laten weten dat deze beslissing niet terug gedraaid wordt en daar dit bovendien op legale wijze geschied is, zou het moeilijk zijn een dergelijke beslissing aan te vechten. Waar wel over gesproken moet worden is het beleid van de CPA in deze, hetgeen volgens de landsbemiddelaar momenteel zeer onduidelijk is. Vandaag zal er dan ook een vergadering plaats vinden met de CPA en de CPS, daar volgens de landsbemiddelaar de CPS en de havenvakbonden dezelfde mening zijn toegedaan.

Opening Trainings- centrum

WILLEMSTAD— Het praktisch beroeps- onderwijs opent op 28 juni haar eerste professionele traningscentrum op Colegio Chaya Willems om zeven uur 's avonds. Na de opening vindt de diploma- uitreiking plaats aan de afgestudeerden van het PBO.

Diefstal uit kofferbak

WILLEMSTAD— Ti dens de nacht hebben onbekende de kofferbak van een auto geforceerd, waaruit ze een geldtas met een inhoud van 11.000 gulden hebben weggenomen. De inbraak vond plaats bij een woning te Wishi. De auto behoorde toe aan een bedrijfsleider van een gasoline- pompstation.

Raad van Kerken roept volk op:

Gebedsdag als oplossing voor sociaal-economische malaise

WILLEMSTAD— De Curaçaose Raad van Kerken, waaraan deelnemen de Verenigde Protestantse Gemeente, de Methodisten Kerk, de Evangelische Broedergemeente, de Anglicaanse Kerk en de Rooms Katholieke Kerk, heeft besloten dat op zondag 30 juni in alle kerken in het bijzonder gebeden zal worden voor het geestelijk, sociaal en economisch welzijn van de Nederlandse Antillen. Ze doen een beroep op alle leiders en op heel de gemeenschap deel te nemen aan dit gebed. Deze gebedsoproep wordt ook gedaan in een brief die bisschop Wim Ellis aan alle parochies heeft gestuurd.

In zijn schrijven aan de parochianen zegt Bisschop Ellis, dat de Kerk haar stem moet laten horen op het moment dat morele waarden in het gedrang komen, op sociaal, politiek en economisch gebied. In een tijd waarin onzekerheid hoogtij viert, is het juist de taak van de kerk deze waarden te waarborgen. Bisschop Ellis onderkent dat de huidige problemen groot zijn en trekt in zijn schrijven een vergelijking met de situatie in de ons omringende eilanden, waar de levensstijl ook is teruggedrongen tot op een lager niveau.

De bisschop spreekt verder ook zijn bezorgdheid uit over de toenemende emigratie en noemt dan met name de situatie op Aruba. Ook de jeugdwerkloosheid en de toename van drugs- gebruik en criminaliteit baren hem zorgen. Aan het slot van zijn schrijven roept hij leiders van verschillende geledingen, maar ook gezinnen en burgers op zich bewust te zijn van hun specifieke taak in de gemeenschap.

Remitido

Nos Haf

PROME KU TUR kos mi ta kere ku nos mester pone bon kla ku pa motibo di manipulashon i malinformashon dor di esnan interesá tur hende ta perdiendo e problema basiko i kardinal for di bista.

Nos haf ta plat ya pa tres dia kaba unikamente pa malhecho i engaño di parti di nos mandatarionan i muy en espesial nos diputado di Haf, kende ku no obstante ku e mester a sa mihó, ta pone tur e raportnan ku a kosta komunidat miyones di florin, un banda i duna un kompania ekstranhero atrobe un "vergunning" pa bin kompetí ku CPS i tratá di tira responsabilidat riba e.o. eks-diputado Eisden, gezaghebber, CPS, trahadónan di haf i "last but not least" mi tata Rolie Perret Gentil.

Basikamente, pa tur hende ku dos dede di sintí, e problema kardinal pa kua trahadónan a pone trabao abao, ta masha bisto pa ku nan ta mira ku nan pan ta na peliger i niun hende no por kita nan rason. CPS di su banda i muy en espesial dos di su akshonistanan, esta Pancho da Costa Gomez i mu tata, ta sinti nan mes engaña pa nos gobernantenan i maske kuantu Fernando hunga "mooi weer" huntu ku Kooyman pa trata di kambia opinion publiko, mi tin sigur ku su tata Pancho da Costa Gomez mes, kende semper a boga i bringa pa nos haf no por ta di akuerdo ku lokual ta pasando.

Si awor Pancho a purba huntu ku Mijnmaatschappij di kuminsa di nobo ku su trabaonan di stuwador i e ta logrando tambe, ta un derecho ku nos tur tini. Es mas pa nos komunidat ku ta ser perhudika sigur esaki ta di aplaudí ya ku di e manera aki komunidat lo por sali for di e monster krea pa nos dirigentenan ku nan ta yama «Container Terminal» huntu ku nan kompinchinan na Hulanda. Awor ku e terminal ta kla no tini nada mas di buska ei banda i ta obvio ku mester buska otro rekurso.

Pero sí mi kier enfatisá ku kaamentu di e kompania nobo aki ta trese pan di e trahadónan di haf den peliger esey tambe ta un hecho ku ningun hende no por ninga i loke ta e konsekuensianan alrespekto no por bin tira falta riba ni mi tata ni CPS, pero unikamente i eksklusivamente riba esnan ku ta trama kontra di es trahadónan pa benefisio propio i sigiendo e desaroyonan ultimamente den seno di trahadónan, mi ta kere ku awor na aña 1985, nan mes ta basta sabí pa sabi kiko nan mester hasi i sigur nan no ta bai larga mi tata husanan pa ningun meta, manera nos politikonan sí ta larga nan mes wordu husá dor di forsanan kapitalista ku no tini ningun otro meta ku di sigi chupa delaster un debchi for di e isla aki.

En kuanto e monopolio ku CPS tini mi kier bisa ku ni Pancho ni mi tata no a drenta den di nan mes gustu sino obligá dor di e menasun diputado di haf aktual i esnan ku a traha e raportnan miyonario menshoná. E wega tabata asina bon hungá ku tantu Pancho komo mi tata a kai aden i awor Pancho ku su derechi ta protesta kontra dje, pero lubidando ku su wega ta kosando komunidat i Kòrsou i en general un kapitalaso.

Awor ku baka a hoga na pos sr. Diaz kier bin bisa ku e no tini intenshon i e no por revoká e permit ku e mes a duna na Fuikbaai nv pasombra esaki por spanta otro, si señores asina mes otro, inversionistanan ku eventualmente lo tabata tin idea di invertí den Kòrsou. Mi kier puntra sr. Diaz ku akaso e akshonistanan di CPS no ta inversionista ku pa añanan largu no a hasi nada mas ku invertí nan plaka den Kòrsou i ku nan no tini derechi di protekshon meskos ku e supuesto inversionistanan fantasma ku sr. Diaz ta papia di dje. Of por ta ku bao di inversionista señor Diaz ta konsiderá unikamente refugiadónan di Bouterse. Si ta asina mihó e bisa esaki for di awor pa tur hende sa kwanto tin.

Komo komparashon di e kaso aktual kaminda CPS ta wordu engaña ku nan so lo haña derecho di stuwador i despues Bestuurscollege ta duna un permit toch na otro empresanan pa hasi kompetensia inhustu kontra di CPS mi kier puntra señor Diaz, ku si akaso tur e importadónan di aros hala mara meskos ku importadónan di sement, si aki tambe señor Diaz ta dispuesto di duna nan un vergunning dudoso manera Mijnmij c.q. Fuikbaai nv a haña i despues ora Alesie nv bai reklamá serka dje e ta bisanan meskos ku e no ta dispuesto ni e no por revoká e vergunning.

Finalisando e aklaratorio aki mi kier un bes mas aklará ku konsekuensia di e desaster den nos haf aktualmente a ser kousá dor di esun(nan) ku a duna un vergunning inhustu, poniendo tantu ekstistensia di CPS komo pan di trahadónan na peliger. Na hulandes nan ta bisa: «Laten wij mekaar geen mietje noemen».

ROLIE PERRET GENTIL JR.

Alert

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Amper 5 dagen voor het verstrijken van het Shell- ultimatum is er namens de Koninkrijks- regering nog geen "formeel" verzoek ingediend bij de Shell om het uit te stellen. Dit verklaarde vandaag de woordvoerder van premier Ruud Lubbers. RVD- directeur Van der Voet maakte wel melding van het gegeven dat de nederlandse premier "alert" blijft. Hij zal de Shell-problematiek evenals dat het begin van deze week het geval was, ook tijdens zijn verblijf, vanaf morgen in Milaan, nauwgezet blijven volgen, aldus de woordvoerder. In Milaan, waar de premier de top van europese regerings- leiders zal bijwonen, zal Lubbers in "nauw contact" blijven met de betrokkenen, aldus de heer Van der Voet, vanmorgen vanuit Den Haag tegenover de Amigoe.

Naar hij liet weten legt de nederlandse Eerste- Minister overigens geen formele verklaringen af aan de hand van een onderhoud dat hij vandaag met speciale afgezant van de nederlandse regering, jonkheer mr Van Lennep, gehad heeft. Dit gesprek vond plaats nadat Van Lennep, die namens de regering de onderhandelingen over het lot van SCNV voert, reeds schriftelijk verslag heeft uitgebracht over zijn bevindingen

Een en ander heeft (nog) niet geleid tot vervolg besprekingen op ministerieel niveau tussen Venezuela, Nederland en de Antillen. Vanmorgen werd nogmaals te kennen gegeven dat premier Lubbers bereid blijft naar de venezolaanse hoofdstad te reizen. Concrete plannen hiertoe, zo deelde zijn woordvoerder mee, zijn echter nog niet gemaakt. Lubbers verblijft tot en met zaterdag in Italië.

Zoals we eerder berichtten is namens de Shell, vooruitlopende op een eventueel uitstel- verzoek nauwelijks enthousiast hierop gereageerd. Er zou, zo is deze week meerdere malen door Shell-woordvoerder Steneker te kennen gegeven, "vooralsnog geen aanleiding zijn" de datum van 30 juni te verschuiven.

Namens de antilliaanse regering wordt niet veel losgelaten over deze kwestie. Premier Liberia sprak gisteren weliswaar over "nieuwe ontwikkelingen" die ze met haar nederlandse collega besproken heeft; veel meer wilde ze niet kwijt. Ook de lokale Shell- directie laat nauwelijks iets van zich horen. Nadat SCNV- directeur, Van Mourik- Broekman, vorige week na de ontmoeting in Caracas voorzichtig afwi zend reageerde op een mogelijk uitstel- verzoek is het, wat Shell Curaçao betreft, sindsdien beperkt gebleven tot "geen commentaar".

Geslaagden Huishoudschool

WILLEMSTAD — Geslaagden Regina Pacis Huishoudschool:

3A LHNO: Anna Elisabeth, Janira Elisabeth, Miraisa Gerard, Lianne Koeiman, Jaretti Koeiman, Josephine Lourens, Jeanine Macaya, Jeanella Mathilda, Idelma Mercelina, Elka Petronella, Sandra Petronia, Sharlene Wallé.

3B LHNO: Elisabeth van Aanholt, Maria Alves Cabral, Mevis Bito, Noella Celestijn, Dulce Damon, Shaneila Dometilia, Mildred Koffy, Joyceline Laken, Haydelin Lovert, Soraida Marceli, Jetpha Nicaela, Sheila Noor, Syneca Windster.

3C EHO: Sheila Belioso, Richeline Felipa, Judith Inecia, Irlyn Lard, Nazeth Leonora, Rudsella Martis, Ercielle Tatem, Solaida van Blarcum en Susan Cordilia.

Zoon vernielt auto van moeder

WILLEMSTAD— Een 17- jarige jongen vernielde de voor- en achterruit van de auto van zijn moeder, omdat hij van haar geen geld kreeg om sterke drank te kopen. De moeder riep de hulp in van de politie om haar agressieve zoon tot bedaren te brengen. Bij aankomst van de politie was de zoon verdwenen. De moeder overweegt een aanklacht in te dienen tegen haar zoon.

Zakenvaria

ACADEMIA DI KOMPUTER gaat in augustus van start met vernieuwde opleidingen en kursussen die volledig zijn aangepast aan de eisen van deze tijd. De lessen zijn praktisch georiënteerd en sluiten aan op het gebruik van computers in bedrijven en overheids- instanties. Het practicum wordt verzorgd op de computers van de toekomst namelijk IBM- PC'S en IMB- PC/ XT'S.

NEDLLOYD LIJNEN heeft vier schepen aan zijn vloot toegevoegd. De twee nieuwe aanwinsten, die Nedlloyd Singapore, San Juan, Santos en Seoel heten, worden ingezet in de nieuwe Caribexs- dienst, een soort rond de wereld- dienst: Verre Oosten, Caribisch gebied, Noord West Europa, Midden Oosten en Verre Oosten. Op 1 juli doet de Nedlloyd Santos voor het eerst de haven van Curaçao aan, ter gelegenheid hiervan wordt er een coctail- party op het schip gehouden.

WILLEMSTAD— In een woning kregen een 30- jarige man en zijn 16- jarige zus ruzie. Die ruzie liep zo hoog op dat de man het meisje sloeg en zodanig, dat zij buiten bewustzijn raakte. Het slachtoffer werd door de vader naar het ziekenhuis gebracht. De broer is inmiddels door de politie aangehouden.

Naam voor Technisch College Barber

WILLEMSTAD— Het Centraal schoolbestuur heeft in overleg met de familie, alsook het lerarenkorps besloten de technische School te Barber de naam te geven van een grote zoon van Banda Bou, namelijk Jozef Servilius. Servilius werd geboren op 25 december in 1875 en overleed op 9 augustus 1943. Servilius was timmerman tevens aannemer in dienst van het Vicariaat. Hij was een goede vriend van Frater Radulphus, die hem adviseerde bij de bouw en verbouw van kerken en scholen. De houten kerkgebouwen van Soto, Jandoret, Groot Kwartier, Janwe en Saba zijn door Servilius gebouwd. In zijn laatste levensjaren woonde hij op het terrein waar nu de Technische School Barber staat. Met ingang van 1 augustus wordt de nieuwe naam in gebruik genomen.

Inbraak bij juwelier

WILLEMSTAD— Een juwelierszaak te Zuikertuintje kreeg tijdens de nacht bezoek van onbekenden, die vanuit de etalage sieraden wegnamen die een waarde vertegenwoordigen van 6000 gulden.

Honderden arrestaties in strijd tegen hard drugs

AMSTERDAM — De politie in Amsterdam is best tevreden met de resultaten tot nu toe van haar nieuwe maatregelen tegen de lokale handel in heroïne en cocaïne. Het aantal verslaafden van buiten de stad, dat wil zeggen uit het buitenland en de provincie, is in elk geval duidelijk aan het teruglopen, aldus dinsdag desgevraagd politie- woordvoerder K. Wilting.

Het begin mei geformeerde zeedijk-team (thans ongeveer 120 politiemensen) arresteerde tot nu toe 773 personen, meest jongeren. Ruim 400 aanhoudingen werden verricht wegens het bezit van of handel in verdovende middelen. 126 Arrestaties vonden plaats wegens beroving en zakkenrollerij. De vorming van dit speciale zeedijk-team was een van de maatregelen om deze straat vrij te krijgen van de handel in harddrugs. Andere maatregelen waren een samenscholings- verbod, een messenverbod en het verbod om zich langer dan tien uur op of rond de zeedijk op te houden.

De evaluatie van het zeedijk-team vindt deze of volgende week plaats, aldus Wilting. Wel is al duidelijk, zegt hij, dat de zeedijk nu "schoon" is. De verwachting dat de drugshandel zich zou verspreiden is echter ook uitgekomen, zo voegt hij eraan toe. De verslaafden en handelaren houden zich nu vooral in de omgeving op: rond de Nieuwmarkt, in het Wallengebied en op de Nieuwendijk, maar ook verder weg, zoals rond de Albert Cuypmarkt en in Amsterdam- Oost. Daar treedt de zogenoemde locale unit van de politie tegen op. Deze al vorig jaar zomer gestarte eenheid (36 tot 38 mensen) arresteerde in de eerste zes maanden van haar bestaan (dus tot eind december) 671 mensen, onder wie 238 dealers. Om deze handelaren gaat het de unit vooral. Ze worden tegenwoordig direct voorgeleid aan de officier van Justitie en worden niet meer voorlopig wegens cellentekort vrijgelaten.

De resultaten van de locale unit in de eerste vijf maanden van dit jaar overtreffen de resultaten van 1984. Er zijn tot en met mei 1985 bijna 700 arrestaties verricht, waarvan 180 maal die van handelaren. Bij die arrestaties werd een dertigtal vuurwapens in beslag genomen, alsmede een kleine half miljoen gulden aan (handels-)geld.

Dat de Amsterdamse politie succes lijkt te hebben met haar strijd tegen de plaatselijke handel in harddrugs blijkt ook uit het aantal zogenoemde heroïne-doden: vier tot vijf dit kwartaal tegen negen in het eerste kwartaal van 1985 en 60 in het gehele jaar 1984.

De politie waarschuwt echter dat haar maatregelen niet de uiteindelijke oplossing van het probleem betekenen. Junks moeten door andere instanties uiteindelijk worden opgevangen. Amsterdam huldigt echter meer dan ook de opvatting dat verslaafden "daar behandeld moeten worden waar zij thuishoren", aldus Wilting. Amsterdam wil met andere woorden alleen nog maar de eigen verslaafden een helpende hand toesteken.

Wilting benadrukt tot slot dat de "grote" handel in harddrugs nog altijd moeilijk te bestrijden is. De narcoticabrigade van de Amsterdamse politie doet wat zij kan, aldus de politie- woordvoerder, maar is volgens hem door onderbezetting en procedurele kwesties nog altijd niet in staat meer dan acht tot negen procent van wat er werkelijk aan harddrugs in Amsterdam en Nederland binnenkomt, te onderscheppen. Wat dat betreft blijft het toch altijd dweilen met de kraan open, aldus Wilting.

Waarschuwing Reagan:

De Amerikaanse toorn zal vreselijk zijn

DALLAS — President Ronald Reagan heeft terroristen, die hij "onbeschaafde barbaren" noemde, gewaarschuwd dat zij moeten oppassen voor de toorn van de Verenigde Staten.

In een toespraak voor een juichende menigte in Dallas, schoor hij de kaping van het TWA-toestel, de bomaanslag op de luchthaven van Frankfort en de aanslag in San Salvador over één kam. "Wij beschouwen die moorden, kapingen en ontvoeringen als een aanval op de hele westerse beschaving door onbeschaafde barbaren". Aan die harde woorden voegde hij echter toe, dat de Amerikanen "zullen doorgaan met gepaste terughoudendheid op te treden, maar laat niemand twijfelen aan onze vastberadenheid".

"Diegenen die dergelijke misdaden begaan, moeten zich bewust zijn van de waarheid van president Roosevelts opmerking, dat de Amerikanen langzaam zijn met hun toorn, maar zodra hun toorn is ontstoken, brandt die als een verterende vlam", zo hield de president zijn gehoor voor.

Raad van Economische Adviseurs:

Werkloosheid West-Duitsland zal dit jaar niet verminderen

BONN — De werkloosheid in West-Duitsland zal dit jaar niet kleiner worden, zo meent de raad van economische adviseurs in Bonn. In een eerder rapport was de raad (de "vijf wijzen") nog uitgegaan van een vermindering van het aantal werklozen met 100.000 dit jaar. Verder wordt de ontwikkeling van de conjunctuur positief beoordeeld en de raad ziet geen aanleiding voor de regering haar beleid ten aanzien van de conjunctuur te wijzigen.

De reële groei van de Westduitse economie zal dit jaar nog steeds uitkomen op 2,5 a drie procent. Voor 1986 zien de "vijf wijzen" eenzelfde groeipercentage. Het Westduitse ministerie van Economische Zaken en dat van Financiën hebben dinsdag laten weten dat de regering ondanks de kritiek die er wordt geuit in het rapport een bevestiging ziet van de juistheid van haar beleid.

De adviseurs stellen normaal eenmaal per jaar hun rapport op. Dat er ditmaal een extra rapport is opgesteld komt doordat de "vijf wijzen" zich er naar eigen zeggen zorgen over maken dat de ontwikkelingen de verkeerde kant op kunnen gaan. De druk die de situatie op de arbeidsmarkt uitoefent kan leiden tot beslissingen die al snel op de gehele economie kunnen doorwerken. Het economische beleid van de regering in Bonn en van de deelstaten mist een consequent en geloofwaardig concept en geeft aanleiding tot ad-hoc- beslissingen, zo staat in het speciale rapport.

De raad heeft vooral kritiek op de toeneming van de subsidies, hoewel in 1984 van alle kanten is gezegd dat ze zouden worden verminderd. Nu de regering haar veto over de verlaging van de Europese landbouw- prijzen heeft uitgesproken heeft zij zich wederom bereid verklaard de agrarische sector te subsidiëren. Kritiek is er ook op de steun die in de ontwerp- begroting voor volgend jaar voor de bouw is uitgetrokken. Die hulp is alleen maar op de korte termijn gericht. De slechte situatie in de bouwnijverheid is het gevolg van vermindering van de vraag, zeker doordat overheids- projecten in 1982 in het kader van steun aan de bouw naar voren zijn geschoven, aldus de adviesraad.

De financiele situatie van bond, deelstaten en gemeenten is ondanks enige verbetering minder goed dan was te verwachten. Het tekort van 46 miljard mark van vorig jaar is weliswaar kleiner geworden, maar niettemin zal het dit jaar 36 miljard mark bedragen.

De drijvende krachten achter de conjuncturele ontwikkeling zijn ondanks wat problemen begin dit jaar niet zwakker geworden en het herstel zal zich in 1986 voortzetten. Export en investeringen in uitrusting zijn groter dan de raad had verwacht. De prijzen zullen dit jaar met iets meer dan drie procent stijgen.

Figueres: beste uitvinding

Conferentie over stembus-procedures:

PANAMASTAD — Het kiesrecht is het beste systeem dat de mens heeft uitgevonden om zijn regeerders aan te wijzen, zo meent expresident Jose Figueres van Costa Rica die een inleiding hield in de Panamese hoofdstad op de Eerste conferentie over kies- procedures. Op de bijeenkomst zijn veertien landen uit Midden Amerika en het Caribisch gebied vertegenwoordigd. De vroegere Costaricaanse president meent dat het belangrijkste is dat men zich houdt aan de methoden welke de wet voorschrijft. Hoeveel heeft het niet gekost voordat bereikt kon worden dat de mens zich via de stembus uitsprak. Daar is een hoge tol voor betaald en daar wordt nog steeds een hoge tol voor betaald in Latijns Amerika. Van het Caribisch gebied zijn op de conferentie tegenwoordig Jamaica, St Lucia, Trinidad- Tobago, Antigua- Barbuda, Barbados en Belize.

Berri laat zieke Amerikaan vrij, Israel overweegt vrijlating deel Sji'iten

Amerikaanse gijzelaars kunnen naar Westerse ambassade Beirut

BEIRUT — Frankrijk heeft zich bereid verklaard de Amerikaanse gijzelaars gastvrijheid te verlenen in zijn ambassade in Beirut, voor het geval het plan van minister Nabih Berri wordt uitgevoerd. De gijzelaars moeten dan in de ambassade blijven zolang Israel de Sji'itische gevangenen nog niet heeft vrijgelaten. Israel zou van plan zijn weer een groep Sji'iten op vrije voeten te stellen. De kapers hebben de Amerikaanse gijzelaar Jimmy Dell Palmer toestemming verleend te vertrekken. Deze heeft verzekerd dat de gijzelaars goed behandeld worden.

Minister Berri die namens de kapers optreedt en dit doet als hoofd van de Sji'itsche AMAL-militie heeft deze week gezegd dat de resterende 39 Amerikaanse gijzelaars naar een Westerse ambassade kunnen worden overgebracht. Zij mogen deze ambassade echter niet verlaten tenzij is voldaan aan de eis der kapers dat alle Sji'itische gevangenen in Israel op vrije voeten zijn gesteld. Berri dacht hierbij aan de Franse of Zwitserse ambassade. Parijs heeft zich daartoe al beschikbaar gesteld. Deze mededeling kwam nadat Berri al had aangekondigd dat de gijzelaar Palmer (48) in vrijheid zou worden gesteld omdat hij ziek is. Hij is inmiddels al op Cyprus aangekomen en toonde zich uiteraard voldaan over zijn vrijlating. Hij verzekerde echter dat de gijzelaars goed behandeld worden. Israel is van plan nog deze week opnieuw een aantal Sji'iten vrij te laten, zo berichtte het Westduitse persbureau DPA vanuit Jeruzalem. Dit hangt echter af van de ontwikkelingen in de kapingsaffaire. Tot nu toe hield Israel vol dat er geen verband bestond tussen de vrijlating der Libanese gevangenen en de gijzeling. Er zitten nog ruim 730 Sji'iten vast in Israel.

Moskou heeft de gijzeling der Amerikanen in Libanon veroordeeld. De Sovjet Unie is wel van mening dat dit soort acties het gevolg is van eerdere gewelddaden tegen Libanon, aldus woordvoerder Vladimiir Lomejko van Buitenlandse zaken in Moskou.

Vertegenwoordigers van het Internationale Rode Kruis hebben in de afgelopen nacht de Amerikaanse gijzelaars bezocht. Een van de twee Rode Kruismensen is arts. Men kon met de gijzelaars praten zonder aanwezigheid van derden. Kennelijk waren de gijzelaars voor deze gelegenheid bijeen gebracht. Familieleden en bekenden van de gijzelaars hebben in de Verenigde Staten verklaard dat zij woedend zijn en gefrustreerd over het passieve beleid van de Amerikaanse regering in deze zaak. Deze groep eist dat Washington druk uitoefent op Israel om de Sji'iten vrij te laten.

Jaarlijks overzicht

VN-rapport: herstel economie vermindert protectionisme niet

NEW YORK — Het herstel van de wereld- economie heeft weliswaar een einde gemaakt aan de toeneming van het protectionisme, maar de verwachting dat het protectionisme zou verminderen toen het einde van de recessie zich begon af te tekenen, is niet uitgekomen. Dit staat in het jaarlijkse overzicht van de wereld- economie van het bureau Internationale Economische en Sociale Zaken van de Verenigde Naties, dat maandag is gepubliceerd.

De roep om protectionisme in de auto- industrie en de electronica- branche in de VS is afgenomen. Belangrijk was dat de regering- Reagan de Japanse auto-industrie niet heeft gevraagd haar export naar de VS opnieuw op vrijwillige basis te beperken. Aan de andere kant blijft de hang naar het beschermen van de eigen bedrijven in de staal- en de textielindustrie zeer sterk, aldus het rapport.

Het VN- bureau acht het positief dat er vorig jaar is begonnen met het verlagen van de invoerrechten zoals is afgesproken bij de Tokio- ronde, de besprekingen van de GATT (algemene overeenkomst inzake tarieven en handel) over de wereldhandel. Daar staat weer tegenover dat Japan zeer traag is met het openen van zijn markt voor producten uit het buitenland. In het rapport staat verder dat er redenen zijn om aan te nemen dat er nog steeds kansen bestaan voor liberalisering van de wereldhandel.

Steeds meer wordt aanvaard dat de kosten om de eigen industrie en de eigen werkgelegenheid te beschermen erg hoog zijn. Gewezen wordt op de hoge kosten die het landbouw- beleid van de EG de afgelopen jaren met zich brengt. De beperking die de VS hanteren bij de invoer van staal scheelt de buitenlandse leveranciers per jaar anderhalf miljard dollar aan omzet. Elke in de Amerikaanse staalindustrie behouden arbeidsplaats kost 95.000 dollar, aldus het rapport.

Een nog duidelijker voorbeeld van import- beperking en hoge kosten voor het behoud van werkgelegenheid is de textielindustrie. Door de Amerikaanse invoer- beperkingen hebben textielleveranciers van de VS in 1980 9,3 miljard dollar verloren. Leveranciers aan de EG misten door Europese import- beperkingen 7,5 miljard dollar aan omzet. Elke baan die in de Amerikaanse textielindustrie werd behouden, kostte 169.000 dollar en elke baan die in de Europese textielindustrie werd behouden, kostte 124.700 dollar, aldus het VN- rapport.

Service Westduitse ambassade

BONN — Oorlogsmisdadiger Josef Mengele heeft na inschakeling van de Westduitse ambassade in de jaren 50 in Argentinie onder eigen naam een bedrijf kunnen leiden. Om te bewijzen dat hij inderdaad Josef Mengele was presenteerde hij zich in 1956 bij de Westduitse ambassade samen met de directeur van het Westduitse Mengele- bedrijf Hans Seldmeier. De ambassade was zo vriendelijk te zorgen voor een uittreksel uit het geboorteregister. Het kapitaal voor zijn chemicalien-bedrijf Fadrofarm kreeg hij van zijn welvarende familie in Beieren. In 1957 werd het bedrijf ingeschreven in het register van de Kamer van Koophandel. Het Mengele-bedrijf in de Heimat was de grootste aandeelhouder in het Argentijnse bedrijf. Zo berichtte het Hamburgse tijdschrift Stern. De Engel des doods zoals de arts van het concentratiekamp Auschwitz werd genoemd kon in 1951 nog een bezoek brengen aan Zwitserland, waar men hem herkende als oorlogsmisdadiger, maar waar men hem toch niet oppakte, aldus Stern. Dit blad meldt ook nog dat Josef Mengele op 25 juli in de voorstad Vincente Lopez van Buenos Aires trouwde met zijn tweede vrouw Martha. De bruiloft werd gevierd met familieleden uit Beieren en met leden van de Nazi- kolonie in Paraguay en Argentinie.

Geen Surinaams geld overgemaakt bij ABN

AMSTERDAM — De Algemene Bank Nederland (ABN) heeft de halfjaarlijkse aflossing op zijn lening van vijftig miljoen gulden van 1978 aan Suriname niet ontvangen. De rentebetaling had dinsdag bij de ABN binnen moeten zijn. De lening was bedoeld voor twintig jaar ten behoeve van de aanleg van een spoorlijn in het kader van het ontwikkelingsproject West Suriname. De Nederlandse staat stelde zich garant voor de lening. Daraom wordt nu nauw contact onderhouden met het ministerie van Financien.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Vakbonden betogen tegen 15 procent-loonmaatregel

KRALENDIJK — De vakbonden op Bonaire zijn falikant tegen de 15% loonmaatregel die de Centrale Overheid wil invoeren.

Om uiting te geven aan hun ongenoegen omtrent deze maatregel organiseert de vakbond een vergadering om vijf uur in het stadion van Kralendijk.

De heer N. Willem, voorzitter van de Simabo hoopt dat de aktie massaal zal worden ondersteund omdat deze maatregel wanneer deze ingevoerd wordt vooral de Bonaireaanse arbeidersgezinnen zal beïnvloeden vanwege de hoge kosten van levensonderhoud op Bonaire. Daar komt nog bij dat de Centrale overheid nooit de Bonaireaanse vakbonden heeft betrokken bij onderhandelingen over deze regel.

Bij SM auto-ongeval drie gewonden

PHILIPSBURG — Op 23 juni deed zich een ongeval voor met twee auto's op de Unionroad. De bestuurder van één van de auto's, die met grote snelheid reed, verloor de macht over het stuur en reed daardoor tegen een andere auto aan. Drie personen werden gewond. Twee ervan liepen snijwonden op aan het hoofd en in het gelaat, een ander werd opgenomen in het ziekenhuis met een gebroken vinger en een gebroken been.

Verschillende inbraken werd gepleegd in huizen, winkels, auto's en bij een hotel.

Uitslagen examens Militon Peters College nog niet bekend

PHILIPSBURG — De uitslagen van het Milton Peters College, MAVO, HAVO en LTS konden tot nu toe na herhaaldelijk verzoek nog niet vrijgegeven worden aan de Amigoe. Dit komt onder meer door het feit dat de uitslagen van de her-examens nog niet binnen zijn. Deze uitslagen moeten vanuit Nederland komen. Hopelijk weten de herkansings- leerlingen de uitslag voordat de vakantie begint.

Guadeloupe: vier terroristen ontsnapt

PHILIPSBURG — Onlangs kwam melding binnen bij het politiebureau dat vier terroristen uit de gevangenis van Guadeloupe ontsnapt waren. De politie van de Franse kant van het eiland stelde de Nederlandse kant hiervan op de hoogte.

VN-onderzoek naar verdwenenen Peru

LIMA — De commissie van de Verenigde Naties welke een onderzoek instelt naar het verdwijnen van tientallen mensen in het strijdgebied van Peru is begonnen aan het horen van familieleden van verdwenenen. Dit gebeurde in een hotel in Ayacucho. De commissie ontving een delegatie van de vereniging van familieleden van verdwenenen. Volgens mensenrechten- groepen in Peru gaat het om zeker duizend mensen die spoorloos zijn verdwenen nadat zij door de ordestrijdkrachten waren opgepakt. Van officiele zijde wordt dit cijfer betwist maar men erkent wel dat er mensen zijn verdwenen. In Ayacucho en omgeving woedt al vijf jaar de guerrilla-oorlog van Sendero Luminoso waartegen het leger probeert op te treden maar dit gebeurt soms met evenveel en even bruut geweld als men de guerrillastrijders verwijt.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK CURRENCIES 10.30 A.M.

BritishP.	129,25	SwissF.	
GermanM.	32,73	JapYen.	0,4016
FrenchF.	107,46	CanD.	73,28

AMSTERDAM TODAY JUNE 26,1985

Ahold	226,50	Nat.Ned.	68,50
Akzo NV	106,80	Ned.Lloyd	157,50
Berkel	36,50	Oce v.Grin.	322,00
Boskalis	18,60	Ommeren	29,20
Cred.Lyon.	97,00	Pakhoed	60,30
Ennia	95,00	Philips	52,10
Fokker	129,50	Robeco	76,50
Gist Broc.	185,50	Rolinco	69,80
Heineken	131,60	Royal Dutch	197,00
Holl.Beton	144,00	Smit Intl.	
Hoogovens	57,50	Tele Graaf	260,00
KLM	58,70	Unilever	350,50
Kon.Papier	60,00	V.N.U.	198,00
Meneba	85,00	V.M.F.	196,80
Naarden	47,10	Index	210,40

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	10 3/8	+ 1/4	Hammerm.P.	37	+ 3/8
Asa Ltd	50 1/4	+ 1/4	IBM	122 1/8	+ 1 1/4
Amer.T.& T.	23 1/2	- 5/8	ITT	31 1/2	+ 5/8
Beatrice Fds	30 7/8	+ 1/4	McDonalds	66 7/8	unch
Burroughs	57 1/2	- 1	JP Morgan	49 3/4	- 1
Chrysler	35 3/4	unch	Natl.Presto	26 1/4	+ 1/8
Citicorp	47 1/4	- 1/2	NCR	30 1/4	+ 1/2
Coca Cola	69 5/8	+ 1/2	Pantry Pr.	6 7/8	- 1/8
Coleco	16 7/8	+ 1/4	Pepsico	59 1/2	+ 3/8
Dayt.Hudson	43	+ 1/8	Seagram	41 3/4	+ 1/4
Digital Eqm.	93	+ 1 1/2	Sears	38 3/8	- 3/8
Disney	93	+ 1 1/2	Sunshine M.	7	unch
Dow Chemical	34 3/4	+ 1/8	Texas Instr.	98 1/8	unch
Dupont	57 1/2	unch	United Airl.	53 1/4	+ 5/8
East.Kodak	43 5/8	+ 1/4	Union Pac.	47 3/4	unch
Ford	44 1/2	- 3/8	Unocal	29 7/8	- 1/4
Gen.El.	60 1/2	+ 1/4	US Steel	27 5/8	+ 3/8
Genl.Dynamics	75 1/4	+ 1/2	Warner Lamb.	42 1/2	- 1/2
GTE	41 3/8	- 1 1/4	West.El.	34	+ 3/8
Genl.Motors	71	- 1 1/2	Xerox	51 3/4	+ 3/8

DOW JONES	LAST	HIGH	LOW
Industrials	1323,03 + 2,47		
Transportation	650,98 + 4,09		

STANDARD & POORS	LAST	HIGH	LOW
Composite 100	183,33 + 0,32		
Energy	192,43 + 1,17		
Financial	118,81 + 0,50	119,21	118,30
Utilities	59,93 • 0,14	59,37	59,89

AMERICAN STOCK EXCHANGE	LAST	HIGH	LOW
Computer & Technology	93,86 + 0,87	94,87	92,99
Precious Metals	75,33 - 0,19	75,99	74,94

NEW YORK PRECIOUS METALS 10.00 A.M.
Gold 317,00 Silver
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JUNE 25,1985
Stock prices gained today in active trading but finished well below their best levels of the session. The Dow 30 climbed 2.47 points to 1323.03 as gainers led declines by a three to two count. The transporation average also climbed but the utility index moved lower. Digital Equipment and IBM continued to gain in heavy trading today as technology issues generally acted well again. American Express reached a new yearly high in active turnover before retreating. Celanese, Avnet, JWT Group, and Narriott all scored solid gains. General Foods continued to climb, recording still another new multi-year high. American Hospital Supply, Merck and Co. and General Motors all surrendered. The Dow flirted with its all-time closing high of 1327.28 for much of today before retreating late in the session. Secondary measurements displayed improvement, a key ingredient if the bulls are to sustain a rally effort.
E.F.HUTTON RESEARCH.

SM Lionsclub heeft nieuw bestuur

Viswedstrijd met twintig teams verloopt succesvol

PHILIPSBURG — Zaterdagavond vond in het Great Bay Beach Hotel de bestuurswisseling plaats van de Sint Maarten Lionsclub.

Het nieuwe bestuur ziet er als volgt uit: voorzitter Maxime Larmonie, vice- voorzitter Carl Thomas, secretaris Anthony Buncamper, penningmeester Rudy Hoeve, Tailtwister Sydney de Weever, Lion taner Tony Dunker, directors Wally Havertong, Frank Arnell, Cornelius de Weever en Fichi Lacle, Zone chairman Frank Arnell. De installatie van het nieuwe bestuur werd verricht door Frank Arnell. Ceremonie- meester was Wally Havertong. **Tijdens deze avond** werden vele plakkaten uitgereikt.

Zondagavond had voor de vierde achtereenvolgende keer het jaarlijkse vistoernooi plaats, georganiseerd door de Lionsclub van Sint Maarten/St. Martin. Terwijl door de vissers getracht werd zoveel mogelijk pondjes vis binnen te halen, kon men op het strand van Great Bay genieten van een uitstekende bbq, terwijl een steelband voor de muziek zorgde. Aan dit toernooi werd deelgenomen door twintig boten, die elk een deelname betaalde van 100 dollar. Behalve boten van Sint Maarten werden ook deelnemers van de omringende eilanden voor dit vistoernooi uitgenodigd. De vissers vertrokken om vier uur 's morgens en moesten zich weer melden om drie uur 's middags. Drie boten werden gediskwalificeerd omdat deze niet de juiste vissen in de wacht hadden gesleept.

De prijsuitreiking werd verricht door Lion Ben Vlaun. Alvorens hiertoe over te gaan bedankte hij de vele sponsors. De vijfde prijs werd gewonnen door de boot Georgetta van de heer Grear, de vierde prijs werd gewonnen door Oscar Brooks, de derde door de van St. Barths afkomstige boot Marie Brizard van Jean Marie La Place, de tweede werd door de boot Jacintha met de schipper Antanas Cayan in de wacht gesleept. Deze had vorig jaar het toernooi gewonnen. Op de eerste plaats eindigde de boot Sweet Cynthia met schipper Lee Halley. Voor iedere prijswinnaar waren fantastische prijzen beschikbaar gesteld. De Marie Brizard kreeg nog een extra prijs, omdat deze de grootste vis had gevangen, een Wahoe, van maar liefst 60 pond. Antanas Cayan, die de tweede prijs kreeg, ging met een groot aantal cadeaus naar huis. Onder de prijzen bevond zich tevens een aantal vliegtickets. De winnaar van dit toernooi kreeg behalve vliegtickets en een scala aan andere prijzen, ook een trofee van Lions International. Aan het eind van deze ceremonie bedankte de heer Vlaun nogmaals de vijftig sponsors, de deelnemers en allen die dit toernooi weer tot een succes hebben gemaakt.

Gewapende overval toeristen

PHILIPSBURG — Op de avond van 20 juni werd melding gemaakt van geweerschoten, vlakbij Pelican Resort, te Simpson Bay. Bij onderzoek bleken twee auto's, gehuurd door toeristen, klemgereden te zijn. De passagiers werden liggend op de grond met een geweer bedreigd. Alle waardevolle eigendommen werden door de onbekend gebleven man meegenomen. Vervolgens verdween de man in een auto, waarin volgens de toeristen zich nog twee mensen bevonden. Later bleek dat er geen schoten gelost waren. Een van de toeristen werd overgebracht naar het ziekenhuis met een verwonding aan een van zijn armen.

''We hebben veel geleden''

Vrijgelaten Libanezen beschuldigen Israel

BEIRUT — Gedetineerden die door Israël uit de Atlit- gevangenis zijn vrijgelaten, verklaarden maandag daar te zijn geslagen en dat ze vier dagen moesten staan met de handen achter de rug gebonden.

In Tyrus, 80 km zuidelijk van Beirut, werden de 31 gevangenen herenigd met hun verwanten na door het Rode Kruis uit de Israëlische "veiligheidszone" te zijn gebracht. De bussen waarin ze werden vervoerd, werden gevolgd door tientallen auto's van mensen die hoopten dat hun familieleden onder de vrijgelatenen zouden zijn. Moslim- leiders riepen in Tyrus gedetineerden en verwanten bijeen voor een korte dienst en roemden hen als "levende martelaren", meldden getuigen. "Kijk eens naar het verschil tussen de Amerikaanse gijzelaars in Beirut die een goede behandeling krijgen en deze gevangenen die er zo bleek en vermoeid uitzien", zei een man die onbekend wilde blijven.

Volgens meldingen ter plaatse waren onder de vrijgelatenen drie Palestijnen uit het kamp Bourj El-Barajneh in zuid- Beirut, acht Sunnitische Islamieten en 20 Shi'ieten. "We hebben daar veel geleden", verklaarde de 23-jarige Ahmed Soltani. "We waren al een week van de anderen gescheiden maar weten niet waarom het zo lang duurde voor we werden vrijgelaten. Altijd werd er naar ons geschreeuwd en richtten ze hun geweren op onze hoofden", zei hij over de bewakers in de Israëlische gevangenis Atlit. "Sommigen onder ons vielen zelfs flauw omdat we vier dagen met achter de rug gebonden handen moesten staan en ze ons niet lieten rusten".

Suleiman Abu Khassab, een 21- jarige Palestijn, zei dat een bewaker hem en mede- gevangenen beschuldigde van het stelen van een balpen. "Dus bestormden ze het ondervragingscentrum elke dag en sloegen ze met geweerkolven".

Gekozen president:

Peru krijgt landbouw-revolutie

LIMA — De toekomstige regering onder leiding van gekozen president Alan Garcia Perez is van plan een landbouw- revolutie teweeg te brengen in Peru. De opzet ervan is de productie van landbouwproducten te verhogen en de voedings- situatie van de Peruaanse bevolking te verbeteren. Tevens stelt Alan Garcia zich daarbij ten doel de Peruaanse campesino tot de hoofdpersoon te maken van de democratie in zijn land. Voor een gehoor van landbouwarbeiders in de stad Puno aan de grens met Bolivia zei Alan Garcia dat hij zich wil inzetten voor de armen door middel van een regering welke christelijk, hervormend en democratisch is. Zijn boodschap was bestemd voor de Dag van de campesino. Hij bracht onlangs een bezoek aan West Europa.

QUITO — Ecuador neemt deel aan de internationale handelsbeurs van Peru welke op 21 juli opengaat en duurt tot 4 augustus. Hij wordt gehouden in Piura. De beurs beleeft zijn twaalfde aflevering.

Spectaculaire ruimtevaart- expeditie

Giotto gereed voor bezoek aan komeet van Halley

PARIJS/AMSTERDAM — Europa staat aan de vooravond van een spectaculaire en opwindende ruimtevaartexpeditie. Dinsdag 2 juli a.s. lanceert de Europese ruimtevaart- organisatie ESA, waarin ook Nederland deelneemt, vanaf de basis Kourou in Frans- Guyana een Ariane- raket met in de neuskegel Giotto. Dit een ruimtesonde, die over ruim acht maanden de komeet van Halley zal ontmoeten. Fokker Ruimtevaart leverde een niet onbelangrijke bijdrage aan de ontwikkeling en bouw van deze komeet- verkenner.

Het is de eerste keer dat het Europese ruimtevaart- bureau een sonde de verre ruimte in stuurt. Tot nu toe beperkten de Europese satellieten zich tot het draaien van rondjes om de aarde. Het zal tevens de eerste keer zijn dat een komeet van heel nabij wordt bestudeerd. Er zijn ongeveer duizend kometen bekend, maar de astronomen weten nog maar erg weinig over dit verschijnsel aan het firmament. Wel neemt men aan dat kometen bij de vorming van ons zonnestelsel — 4,6 miljard jaar geleden — zijn ontstaan en dat hun samenstelling sindsdien nauwelijks is veranderd. Met de Giotto-missie hopen de astronomen allerlei mysteries rond het ontstaan van ons zonnestelsel te kunnen ontsluieren.

De komeet van Halley leent zich uitstekend voor dit baanbrekende onderzoek. In de 17e eeuw berekende de Engelse astronoom Edmond Halley dat deze komeet ruwweg elke 76 jaar terugkeert om een passage langs onze zon te maken. Uit historische archieven kon toen worden opgemaakt dat zij al in 240 vóór Christus was waargenomen. De laatste keer dat de komeet zich aan onze hemel vertoonde, was in 1910.

De naam Giotto is afkomstig van de Italiaanse schilder Giotto di Bondone, die de komeet van Halley in 1301 zag en haar als ster van Bethlehem vereeuwigde op een van zijn schilderijen. De afgelopen jaren heeft men met sterke telescopen kunnen vaststellen dat de komeet van Halley inderdaad een toonbeeld is van regelmaat. Met een snelheid van 50.000 kilometer per uur is zij alweer in aantocht om volgend jaar maart opnieuw de zon te ronden. De zekerheid dat deze komeet in 1986 weer in de buurt van de aarde komt, was voor de wetenschappers aanleiding er een ruimtevaartuig op af te sturen. De kern van de komeet heeft een doorsnede van maar zes kilometer en bestaat waarschijnlijk uit ijs, stof en gruis. Wanneer deze "vuile sneeuwbal", zoals astronomen hem noemen, in de buurt van de zon komt, wordt hij opgewarmd. Er ontstaat dan een nevel met een diameter van zo'n 20.000 kilometer om de komeet heen. Onder invloed van de zonnewind vormt zich bovendien een uit stofdeeltjes bestaande staart van miljoenen kilometers. Wat wij hier op aarde van een komeet kunnen waarnemen, is in wezen alleen deze door de zon verlichte staart.

De Giotto, die is uitgerust met een camera, spectrometers en een magnetometer, zal foto's van de komeet maken en de chemische samenstelling ervan meten. Na een acht maanden durende reis door het heelal zal de sonde de komeetkern op 13 maart volgend jaar op een afstand van "slechts" 500 kilometer passeren. De Giotto zal de komeet ontmoeten op een afstand van 147 miljoen kilometer van de aarde. Met een snelheid van 69 kilometer per seconde — dat is 30 maal sneller dan een geweerkogel — zal het ruimtescheepje langs het hemelobject scheren. Er zullen slechts vier uren beschikbaar zijn voor het doen van waarnemingen. Alle instrumenten zullen dan onder hoogspanning draaien, terwijl de camera elke vier seconden een foto neemt.

Men is er niet zeker van of de komeet de ongenode gast heelhuids zal laten vertrekken. Weliswaar is de naar de komeet toegekeerde zijde van Giotto voorzien van een dubbel schild dat de waarnemings- apparatuur tegen inslag van stofdeeltjes moet beschermen, maar men houdt er rekening mee dat het slechts 3 meter hoge ruimtevaartuig uiteindelijk onder het verwachte bombardement van stof en gruis zal bezwijken. Daarom worden de door de boord- instrumenten geregistreerde gegevens niet op een taperecorder opgeslagen, maar onmiddellijk naar de aarde geseind.

De Giotto is niet de enige bespieder van de komeet van Halley. De Sovjet- Unie heeft eind vorig jaar al twee Vega- sondes naar de komeet gestuurd. Ook Japan tracht met twee kleine kunstmanen de komeet haar geheimen te ontfutselen. Deze vier satellieten zullen echter op een eerbiedige afstand van het hemellichaam blijven en zullen de Giotto, die het dichtst bij de komeet komt, de kastanjes uit het vuur laten halen.

Het ruimtevaartuig werd in opdracht van de ESA gebouwd door een consortium van bedrijven in tien Europese landen. Fokker verzorgde de warmtehuishouding van de Giotto, die op dit punt zwaardere eisen stelt dan normale satellieten. De meeste kunstmanen worden in een vaste baan om de aarde gebracht, waarbij de temperaturen aan zon- en schaduwkant vrij constant blijven. De afstand tussen Giotto en de zon zal gedurende de reis naar de komeet echter sterk variëren, zodat ook de temperaturen regelmatig veranderen. Dit vereist een zeer complex beheersings- systeem van de temperatuur.

Fokker bouwde voorts twee zogenaamde nutatiedempers voor de Giotto. Deze zijn nodig om ervoor te zorgen dat de satelliet na de lancering niet een ongewenste tolbeweging gaat maken. De gehele Giotto- project heeft volgens Fokker voortdurend onder een geweldige tijdsdruk gestaan. Alles was namelijk gericht op lancering in de eerste week van juli. Vertragingen kon het industriële consortium zich niet permitteren. De komeet van Halley raast onverstoorbaar door. Als Giotto niet op tijd zou kunnen vertrekken, moet men een mensenleven wachten op een nieuwe kans iets meer van de komeet te weten te komen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 26 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.29	1.31	1.33
PND STERLING	2.23	2.285	2.345
NED GLD	51.01	51.73	52.53
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	69.18	69.90	70.70
FR FRANCS	17.84	18.94	19.64
DUITSE MARK	57.64	58.36	59.16
SUR GLD	.—	100.07	102.59
IT LIRE	0.59	0.89	0.95

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 26 JUNI 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	101.69
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	112.13
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	105.39
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	112.97
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	103.77
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	104.54

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.05%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

A COMPELLING ELEGANCE. A PASSION.
ANNE KLEIN PARFUM
distributor: PENHA

Pedigree chum ORIGINAL TOP BREEDERS RECOMMEND IT

Uw hond is enkel het beste waard!

Nu 's werelds beste kwaliteit hondevoer zéér voordelig geprijsd.

Chum premium grade dog food

verkrijgbaar bij

Lafar Antillana N.V.
gebouw Hector Henriquez B. Inc.
Caracasbaaiweg 38 - tel. 613266

Net binnen
FRANSE KINDERKLEDING
Maat: 6 mnd. t/m 5 jaar
Trudy's Shoppes
Sta. Rosaweg 64

KaDéWé
tegenover het Postkantoor - Otrobanda
* Palmolive shampoo 400 ml. fl. 2.95
* Ultra brite tandpasta 2 stuks fl. 3.50
* D.D.D. lotion fl. 8.25
* Care free inlegkruisjes 30 stuks fl. 5.95
Carefree 30

RENTAL NEEDED:
A luxurious
HOUSE
quiet location; preferably less than 10 years old; will care for it like my own; for two adults; occasionally grown children.
Please call: Mrs. Oakley, Las Palmas Hotel, Villa 49
between 7 and 9, morning or evening.

VERENIGING VAN CONSOLIDATORS (VETRECO)

ATTENTIE IMPORTEURS

VETRECO maakt hierbij bekend dat ingaande 1 Juli 1985, afgifte van lading, verscheept en afgehandeld door haar leden

UITSLUITEND A CONTANT

zal geschieden.

De Leden:
- Caredna International Trade Service N.V.
- Caribbean American Freight N.V.
- Econoline N.V.
- Emballeer & Transportbedrijf Van Uytrecht N.V.
- G & V Caribbean Cargo Services N.V.
- Hercules Trading N.V.
- International Cargo Services N.V.
- Unifreight Curacao N.V.

OPRUIMING
Maternity slacksets, pantalons en shortssets f.5,-, maten 8-10 en 12.
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11

TE KOOP
SILVERADO PICKUP
FULL EQUIPPED
14.000 KM.
Financiering mogelijk.
Tel.: 612811

Automobielclub Curaçao
De Automobielclub
organiseert op 2 juli
HILLCLIMB

Inschrijving : Woensdag 26 juni
Plaats : Vijf Glaessen
Tijd : 20.00 - 22.00 uur
Kosten : Leden f.30,-
Niet-leden f.40,-

Inschrijving bij de start is mogelijk tot 10.00 uur.

Akademia di Komputer
(Stichting ter bevordering van de Informatica)

In augustus 1985 gaan wij van start met volledig vernieuwde en praktijk-gerichte kursussen en opleidingen

* Programming
* Systems Design
* D BASE
* Lotus 1,2,3
* Wordprocessing
* Gebruikers-training

Praktijklessen worden verzorgd op
IBM-PC's en
IBM-PC/XT's in ons modern computerlab.

Informatie:
Secretariaat Akademia di Komputer
Irenelaan 3 - P.O. Box 3072
Tel.: 73048
Maandag t/m vrijdag
9.00 - 12.00 v.m.
3.00 - 6.00 n.m.

graphi services
Kwartje 18 Tel.: 673473
- briefpapier, env., visitekaartjes, bonboeken, kalenders, kerstkaarten enz.
- layout en opmaak van boeken en tijdschriften.
- vierkleuren litho's voor detailrijke reprodukties.

KOSTEN DRUKKEN!! KWALITEIT HANDHAVEN?? ..... TOCH EVEN PRATEN.

VOOR druk-werk
KWALITEIT, SERVICE en de JUISTE PRIJS!!

Deze maand voor U, van Latra.

Amerikaanse roestvrij-stalen aanrecht met dubbele bak, zwenkkraan, basket strainers en verchroomde muur-afvoerbuis (sifon).
van Fl. 249,75 **voor 155,00**
Met vloerafvoerbuizen: van Fl. 262,25 **voor 165,00**

Amerikaanse roestvrij-stalen aanrecht met enkele bak, zwenkkraan, basket strainer en verchroomde muur-afvoerbuis (sifon).
van Fl. 174,50 **voor 107,50**
Met vloerafvoerbuis: van Fl. 187,00 **voor 117,50**
Zolang de voorraad strekt.

Met het oog op veiligheid:
CYLINDER OPLEGSLOTEN (BOLT LOCKS)
IN DE KLEUREN GOLD en ANTIQUE BRASS

116 serie
van Fl. 39,50
voor 25,00

197 serie
van Fl. 39,50
voor 25,00

Zolang de voorraad strekt.
Met sleutel binnen en buiten
van Fl. 47,50 **voor 29,90**
van Fl. 47,50 **voor 29,90**

heuga
Tapijttegels van 50 x 50 centimeter in diverse kleuren. Gemakkelijk LEG-HET-ZELF tegels van prima kwaliteit. Bij vlekken kunt u gemakkelijk de gevlekte tegel vervangen door een nieuwe!
Per 5m² van Fl. 180,00 **voor 125,00**
LANGHARIG: van Fl. 225,00 **voor 155,00**
Zolang de voorraad strekt.

GRAN KAMPANA STANKU

LATRA INC.
Zeelandia, tel. 613333

PEPSI

Wij starten met onze
VAKANTIE CAMPAGNE
Spaar al Uw
DOPPEN
zowel de gewone als de schroefdoppen van:
Pepsi - Diet Pepsi - White Rock - Awl Coco en Caribbean Punch
want.....!
ALLE DOPPEN HEBBEN WAARDE.

Industrial Electronics (Antilles) N.V.
and
ARCO SOLAR
will give a slide and video presentation on
Friday, June 28.
The topic will be
ELECTRICITY FROM SUNLIGHT
Guest speaker will be mr. Leon Codron, Latin America Area Manager for ARCO SOLAR.

Place : Aula - UNA
Date : Friday June 28th
Time : 20:00
Fee : Free

VERJARING
De aandacht van belanghebbenden wordt erop gevestigd dat alle vorderingen [illegible] van de Rechtspersoon de Nederlandse Antillen wegens leveringen, diensten etc., verricht gedurende 1984 en de eerste maanden van 1985, voorzover deze betrekking hebben op het dienstjaar 1984,
uiterlijk 30 juni a.s.
schriftelijk bij het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a moeten zijn ingediend.
Vorderingen na genoemde datum ingediend, zijn ingevolge artikel 35 van de Comptabiliteitslandsverordening verjaard.

[illegible] Directeur van het Departement van Financiën
[illegible]

Dermablend **COVER SYSTEM**
Een fantastisch middel om oneffenheden te camoufleren zoals b.v.
moedervlekken, wijnvlekken, pigmentafwijkingen, littekens, puistjes, sproeten, spataders, etc.

Economisch in gebruik.
Vlekt niet, loopt niet uit.
Waterbestendig.
Gemakkelijk aan te brengen.

Verkrijgbaar bij:
[illegible] Faerman, Alex, Antillean Drugstore, Botica Cerrito.

Dermablend
CORRECTIVE COSMETICS

TE KOOP
Enkele ZENITH personal Computers
64K memory
Professional Keyboard
met tafel
Prijs: fl. 1575,-

Akademia di Komputer
Irenelaan nr. 3
Tel.: 73048